MUSICA GALLICA
Patrimoine Musical de France

A.-E.-M. Grétry

SIX QUATUORS OP. III

SYMPHONIE EN RÉ

anthologies
II. 2

ÉDITIONS DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

MUSICA GALLICA

Patrimoine

Musical de France

A.-E.-M. Grétry

SIX QUATUORS OP. III

SYMPHONIE EN RÉ

Édition de Maurice Barthélémy

ÉDITIONS DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

Cet ouvrage a été réalisé avec le concours
du Conseil Général du Val d'Oise
et de

MUSICA GALLICA

Éditions des œuvres du patrimoine musical de France,
avec le soutien du Ministère français de la Culture

E. U. R. L. « Musique à Versailles »
Hôtel des Menus-Plaisirs
22, avenue de Paris
F - 78000 Versailles

L' E. U. R. L. « Musique à Versailles »
est une filiale du Centre de Musique Baroque de Versailles
association loi 1901 subventionnée par
le Ministère de la Culture et de la Communication
(Direction de la Musique et de la Danse)

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

Dépôt légal : juillet 1997
Tous droits d'exécution, de reproduction,
de traduction et d'arrangement réservés

TABLE DES MATIÈRES
TABLE OF CONTENTS

Introduction (texte français) V
Introduction (English translation) XIX
Fac-similés / Facsimiles XXXIII

Quartetto n° 1 1
Quartetto n° 2 19
Quartetto n° 3 33
Quartetto n° 4 47
Quartetto n° 5 63
Quartetto n° 6 85

Notes critiques / Critical notes 99
Annexes / Appendices 109

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Introduction

La carrière de Grétry jusqu'à la publication des *Quartetti op. III*

Nous n'avons pas le projet de retracer la vie de Grétry mais de relever ses différentes étapes jusqu'à la publication des *Quartetti op. III*. Les *Mémoires* [1] de Grétry sont un guide précieux en la matière d'autant plus qu'à l'exemple de Jean-Jacques Rousseau, il insiste beaucoup sur ses années de jeunesse et de formation. À cela, il faut ajouter le livre déjà ancien mais toujours précieux de Long des Clavières [2] et les renseignements fournis par une *Correspondance* recueillie par de Froidcourt [3].

Né et baptisé à Liège le 4 février 1741, Grétry est le fils d'un musicien modeste attaché au chapitre d'une église qui tout naturellement inscrira son fils, l'âge venu, parmi les enfants de chœur de la collégiale Saint-Denis à Liège. Vers 1756-1758, Grétry reçoit des leçons d'harmonie de Nicolas Renkin et de composition de Henri Moreau (1728-1803). Ce dernier revenait de Rome et allait s'imposer comme un bon musicien et compositeur. En 1783, il écrira *L'Harmonie mise en pratique* qui s'inspire des théories de Rameau et de Tartini. Séduit définitivement par les représentations de la *Serva padrona* de Pergolèse données à Liège par une troupe italienne, Grétry ne tire pas grand fruit de ses études et ne rêve que de Rome et d'y être accueilli parmi les jeunes artistes du Collège Liégeois, à la Fondation Darchis. Son vœu sera exaucé en 1761.

Arrivé à Rome après avoir vécu quelques aventures pittoresques, Grétry prend comme professeur de musique Giovanni Battista Casali (ca 1715-1792), maître de chapelle de Saint-Jean-de-Latran. Casali oblige Grétry à reprendre ses études à leur point de départ en insistant surtout sur le contrepoint dont il impose la pratique quotidienne à son élève. Les *Quartetti op. III* (en particulier le n° 1 et le n° 6) nous transmettent aujourd'hui le reflet de cette étude et, dans tous ses écrits, Grétry parlera souvent de la fugue et du contrepoint.

Indépendamment de cet apprentissage du contrepoint, la personnalité musicale de Grétry s'affirme par quelques traits déterminants durant son séjour à Rome. D'abord, il ne manifeste aucun attrait pour la musique religieuse. Or, on l'avait envoyé à Rome pour en faire un maître de chapelle distingué. Il ne le sera jamais et les quelques exemples de musique religieuse qu'il nous laisse ne prouvent pas un talent réel en la matière. Fidèle à ce qui l'a séduit dans sa jeunesse, Grétry ne songe qu'à la musique profane et surtout à Pergolèse qui restera son exemple pour toute sa vie.

---

1. André-Modeste Grétry, *Œuvres complètes de Grétry publiées par le gouvernement belge. Mémoires ou Essais sur la musique*, Bruxelles, O. Lamberty, 1924-1925, 3 vol.
2. Pauline Long des Clavières, *La Jeunesse de Grétry et ses débuts à Paris*, Besançon, Imprimerie Jacques et Demontrond, 1920.
3. Georges de Froidcourt, *La Correspondance générale de Grétry*, Bruxelles, Brépols, [1962].

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Introduction

Grétry's career prior to the publication of the *Quartetti op. III*

It is not the aim of this introduction to write Grétry's biography, but rather to note the various stages in his career which preceded the publication of his *Quartetti op. III*. His own *Mémoires* form a valuable guide, especially as, like Jean-Jacques Rousseau, he describes his early years and training in some detail.[1] To this may be added the work by Long des Clavières which, although hardly recent, is still useful;[2] and the *Correspondance* collected by Froidcourt.[3]

Grétry, born in Liège and baptised on 4 February 1741, was the son of a modest musician attached to the local church chapter. When his son reached the appropriate age, the elder Grétry naturally enough enrolled him in the boys' choir of the Collegiate church of Saint-Denis in Liège. Around 1756-8 he was given harmony lessons by Nicolas Renkin, and tuition in composition by Henri Moreau (1728-1803), who had recently returned from Rome. Moreau was later to make his name as a sound musician and composer, and in 1783 he wrote *L'Harmonie mise en pratique* based on the theories of Rameau and Tartini. Grétry's mind was elsewhere during his studies; the Italian performances in Liège of Pergolesi's *La Serva padrona* had a lasting influence on him, and his only thought was to go to Rome and be accepted as one of the young artists in the Collège Liègeois there, the Darchis Foundation. This ambition was subsequently realized in 1761.

Thus the young Grétry duly arrived in Rome, and after a few adventures he embarked on his musical studies with Giovanni Battista Casali (*c* 1715-1792), the *maestro di capella* at St John Lateran. Casali made Grétry recommence his harmony studies from the beginning, insisting on daily practice in counterpoint. Grétry's op. 3 quartets (especially nos. 1 and 6) clearly show the influence of these lessons, and in all his writings he made frequent mention of fugue and counterpoint.

Independently of his counterpoint studies, it was in Rome that Grétry's musical personality was largely defined. For one thing, he was not in the least attracted to sacred music, despite the fact that he had been sent to Rome in order to receive a distinguished training as *maître de chapelle*. Indeed, he never took up the profession, and the few examples of his religious music that have survived bear no trace of genuine talent in this field. He remained faithful instead to the music that had so appealed to him when a choirboy in Liège, and thought only of writing secular works, pondering on Pergolesi who was to remain a lasting influence for the rest of his life.

---

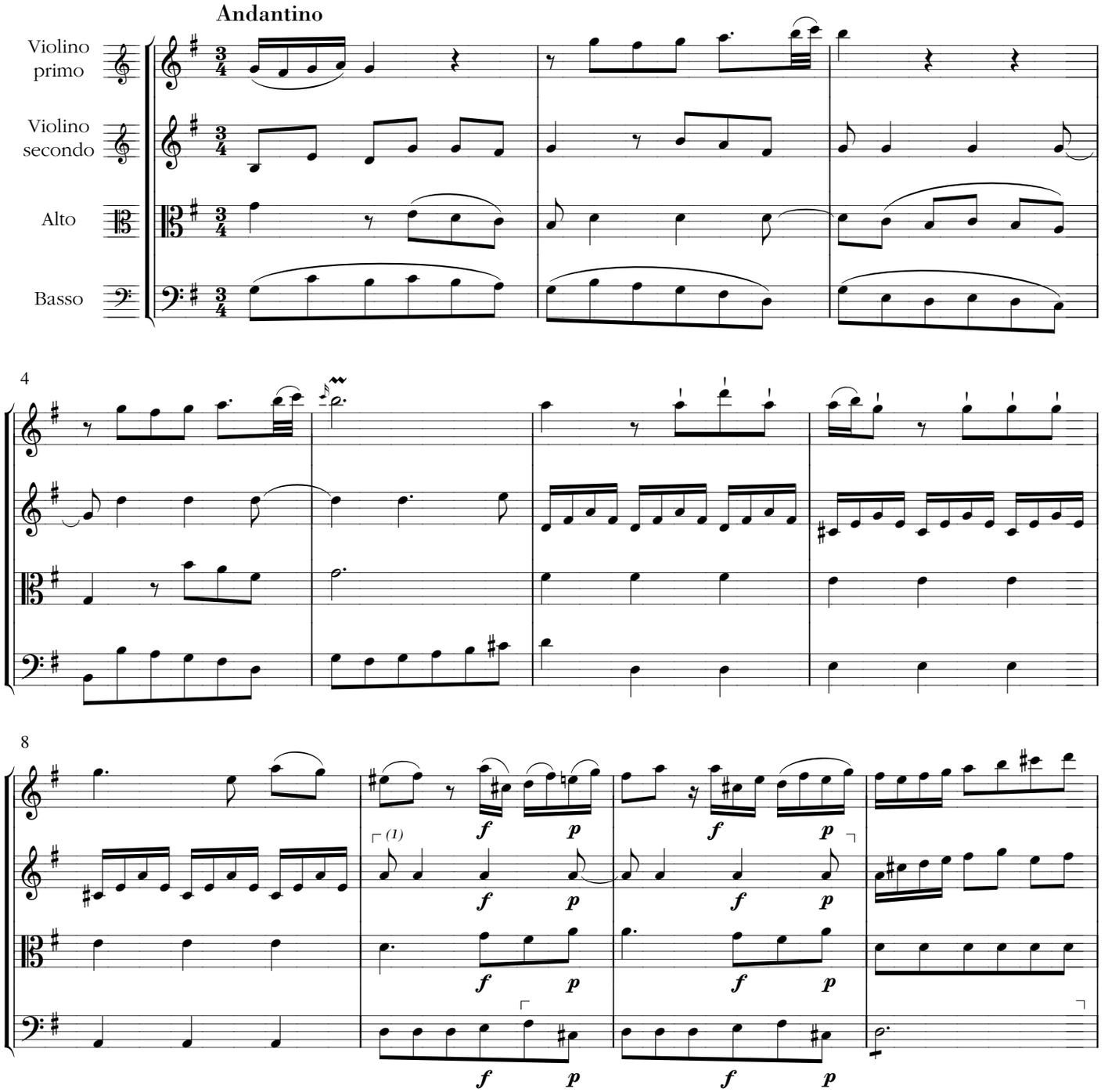
1. André-Modeste Grétry, *Mémoires ou Essais sur la musique*, published in *Œuvres complètes de Grétry publiées par le gouvernement belge*. Brussels, O. Lamberty, 1924-5, 3 vol.
2. Pauline Long des Clavières, *La Jeunesse de Grétry et ses débuts à Paris*, Besançon, Imprimerie Jacques et Demontrond, 1920.
3. Georges de Froidcourt, *La Correspondance générale de Grétry*, Brussels, Brépols, 1962.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

QUARTETTO N° 1

I



(1) source imprimée :

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

12

15

19

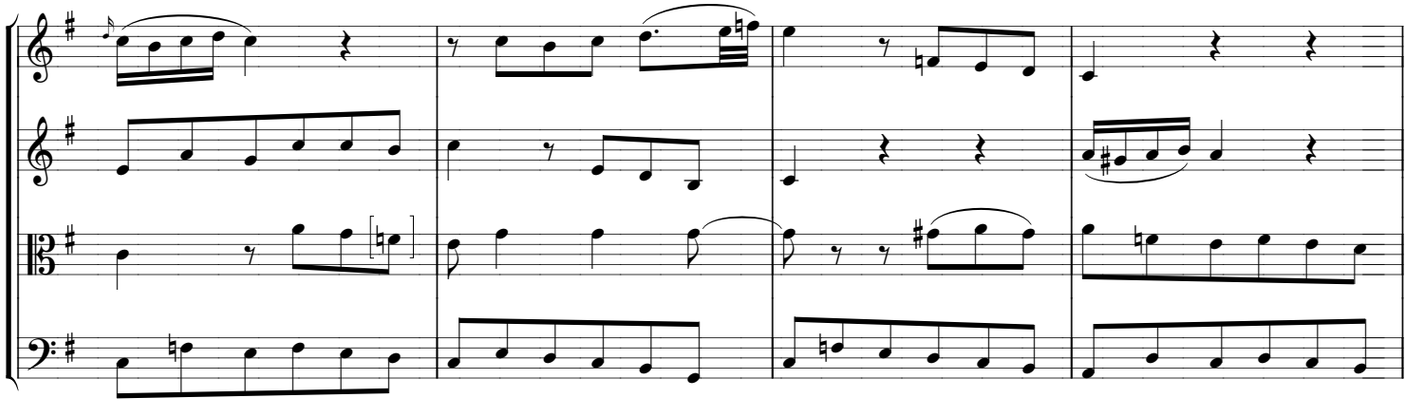
23

(1) source imprimée : id. mes. 9-10

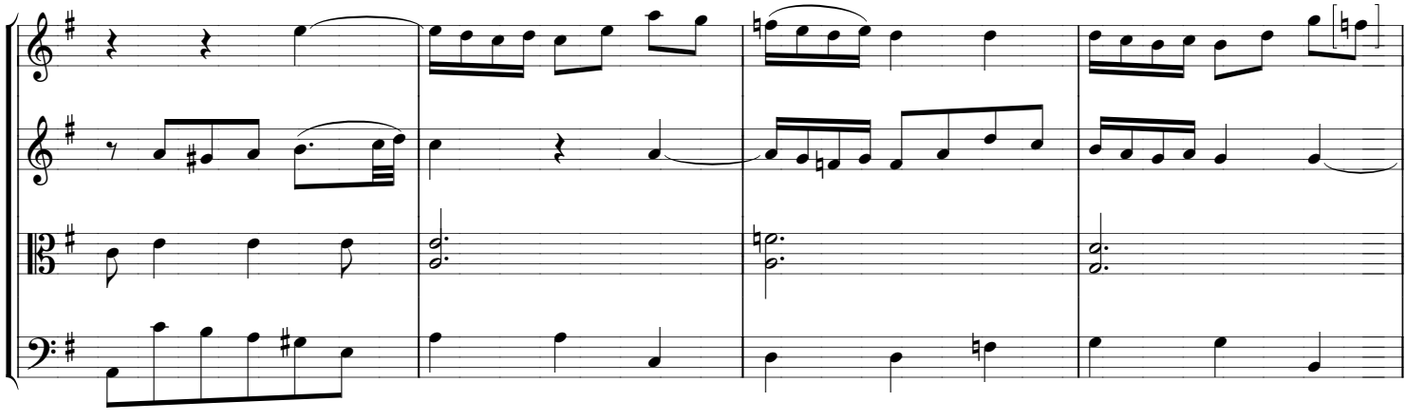
(2) source imprimée :

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles

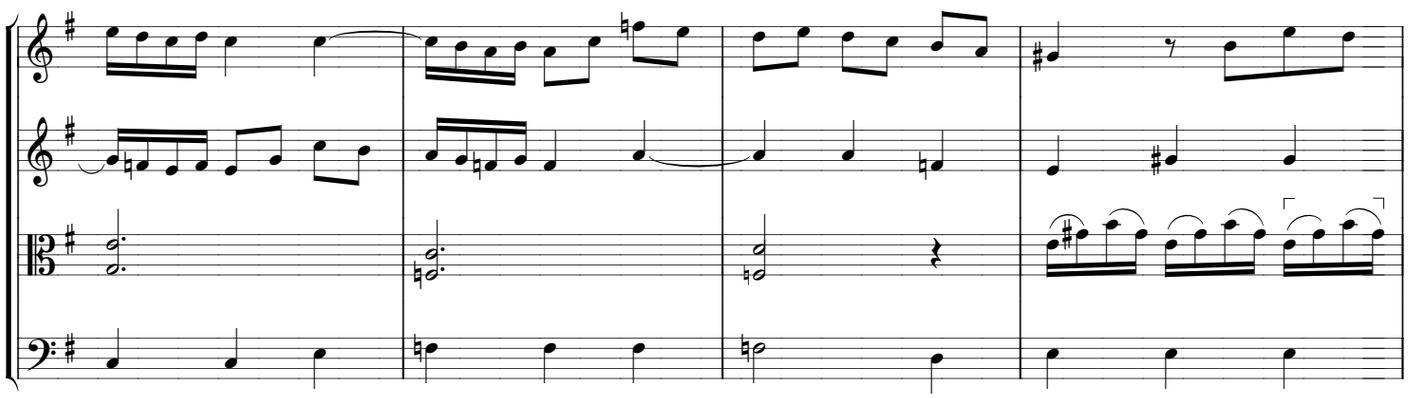
27



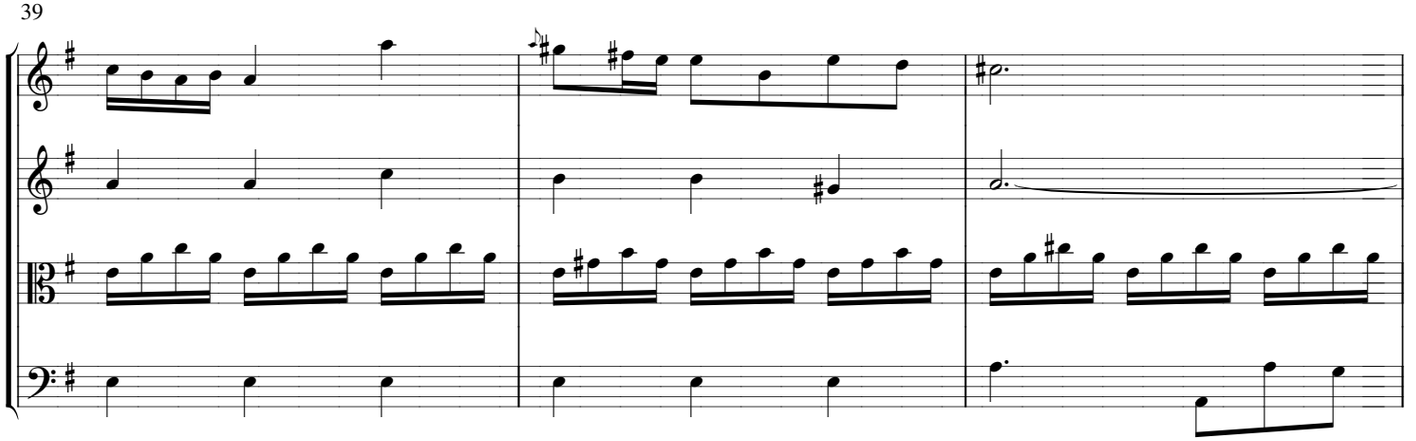
31



35



39



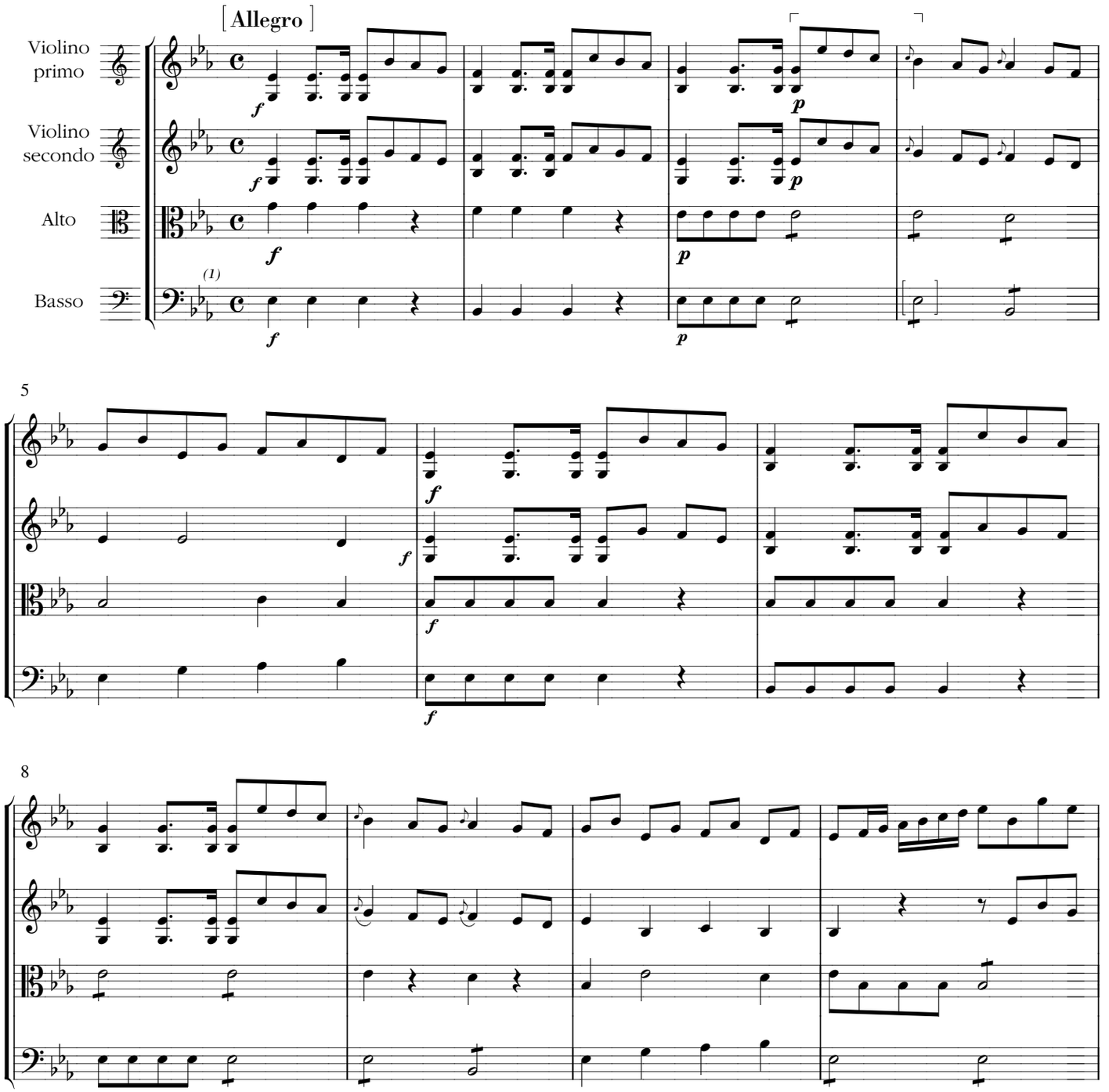
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

QUARTETTO N° 2

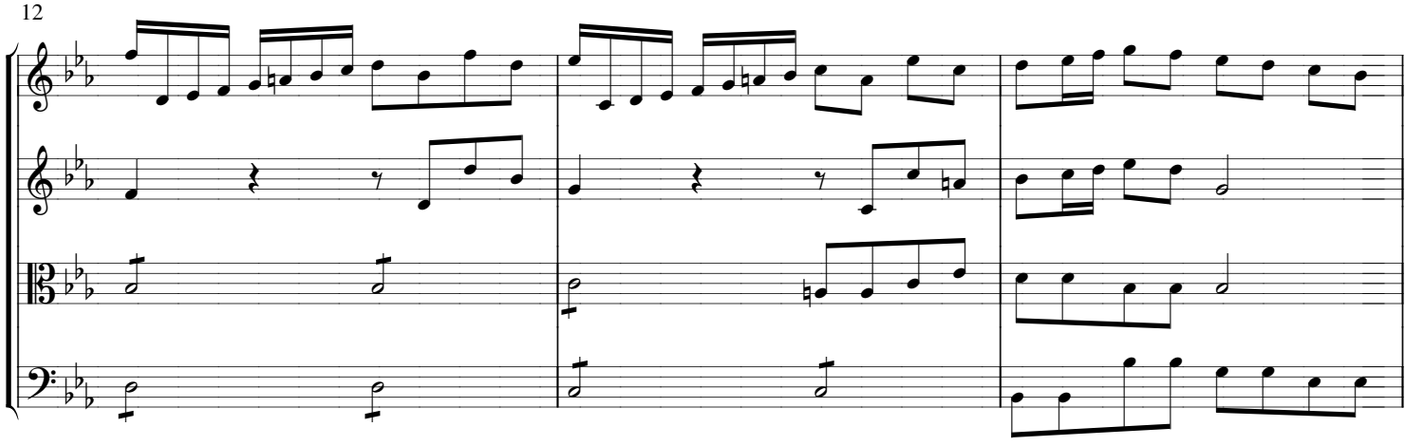
I



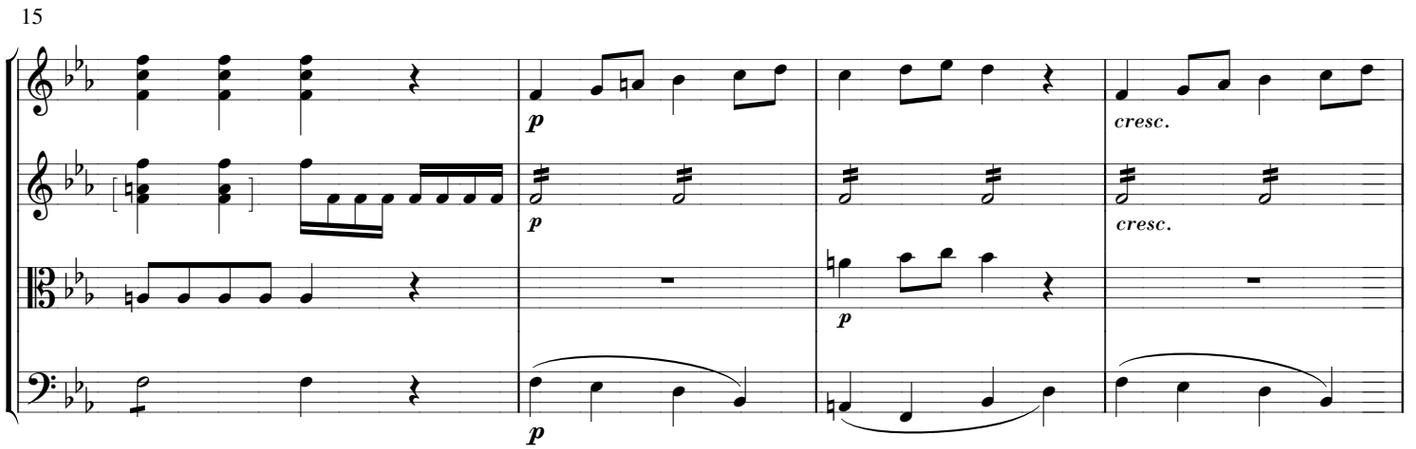
(1) source imprimée : les reprises ne sont pas indiquées à la partie de basso.

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

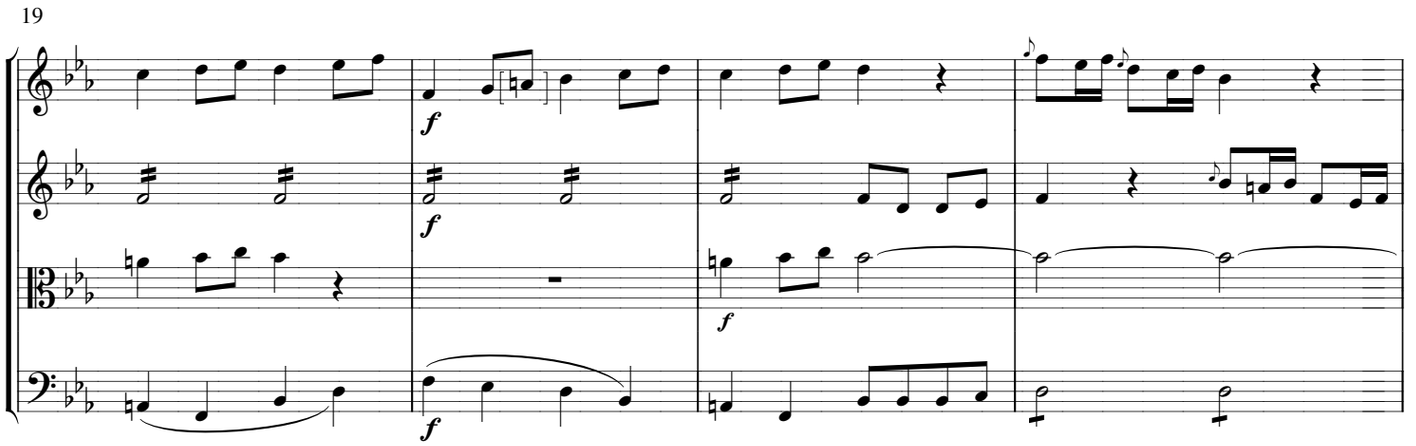
12



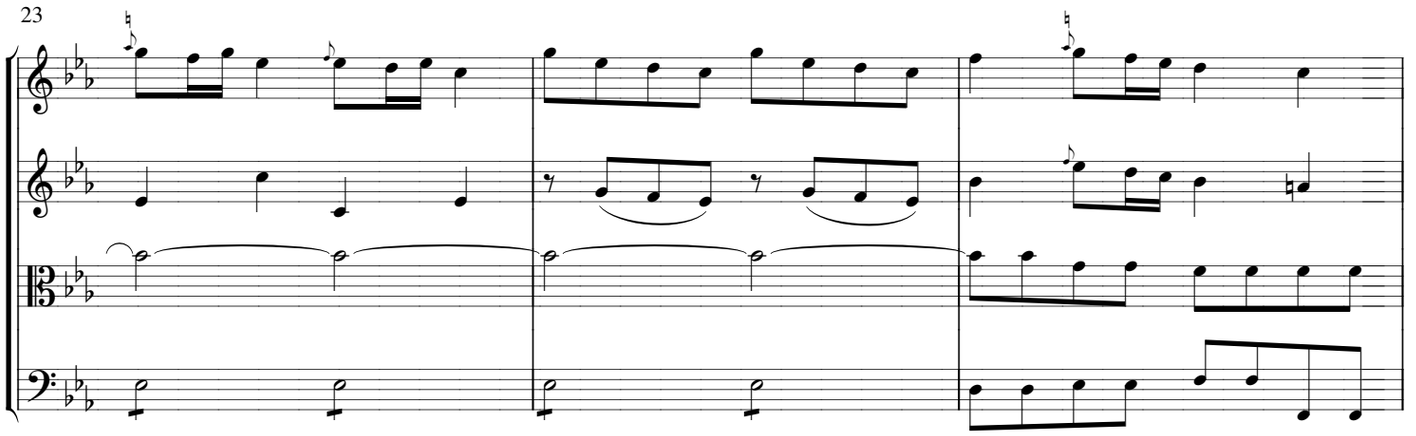
15



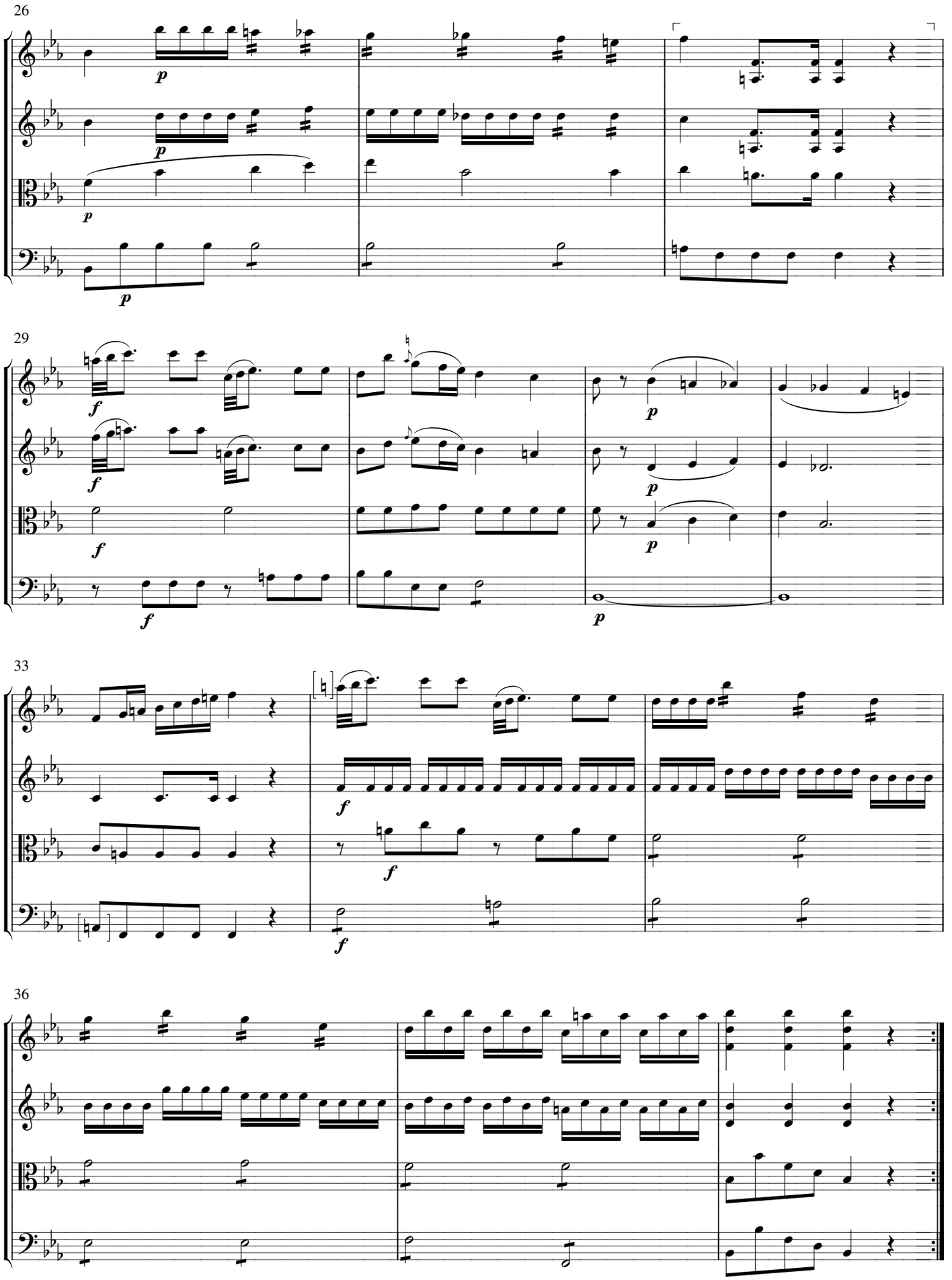
19



23



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles



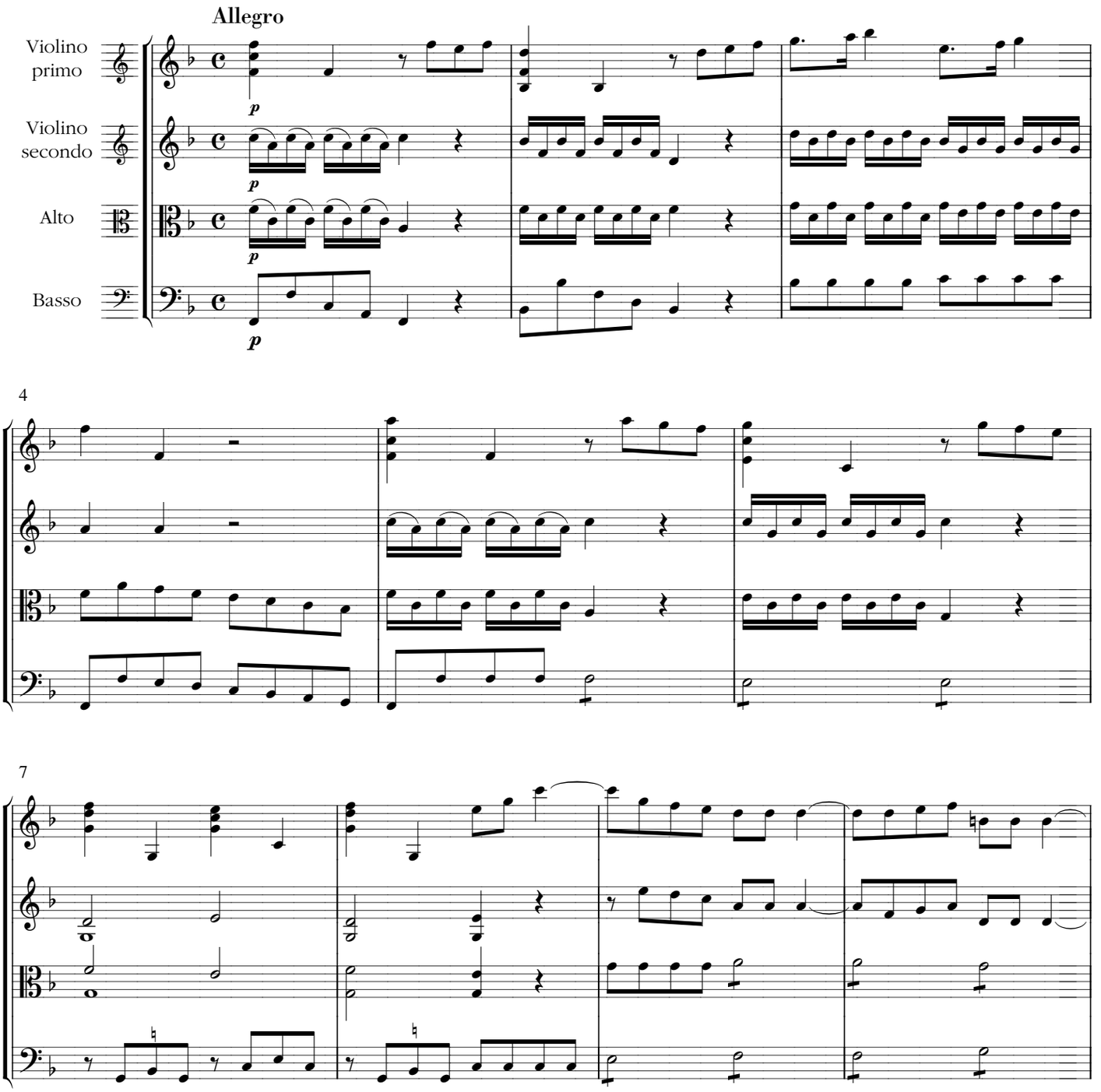
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

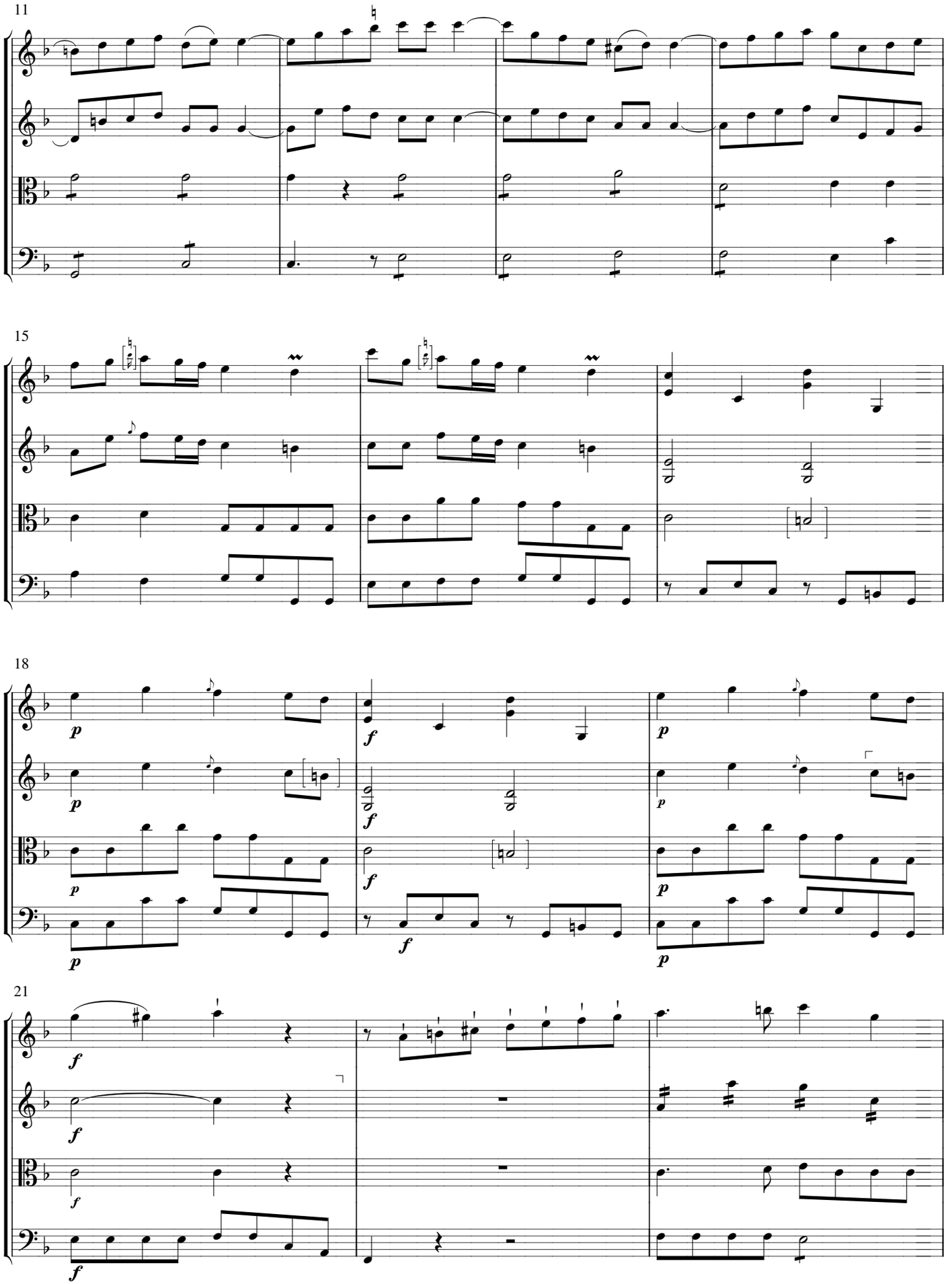
The following pages are not part of the selection.

QUARTETTO N° 3

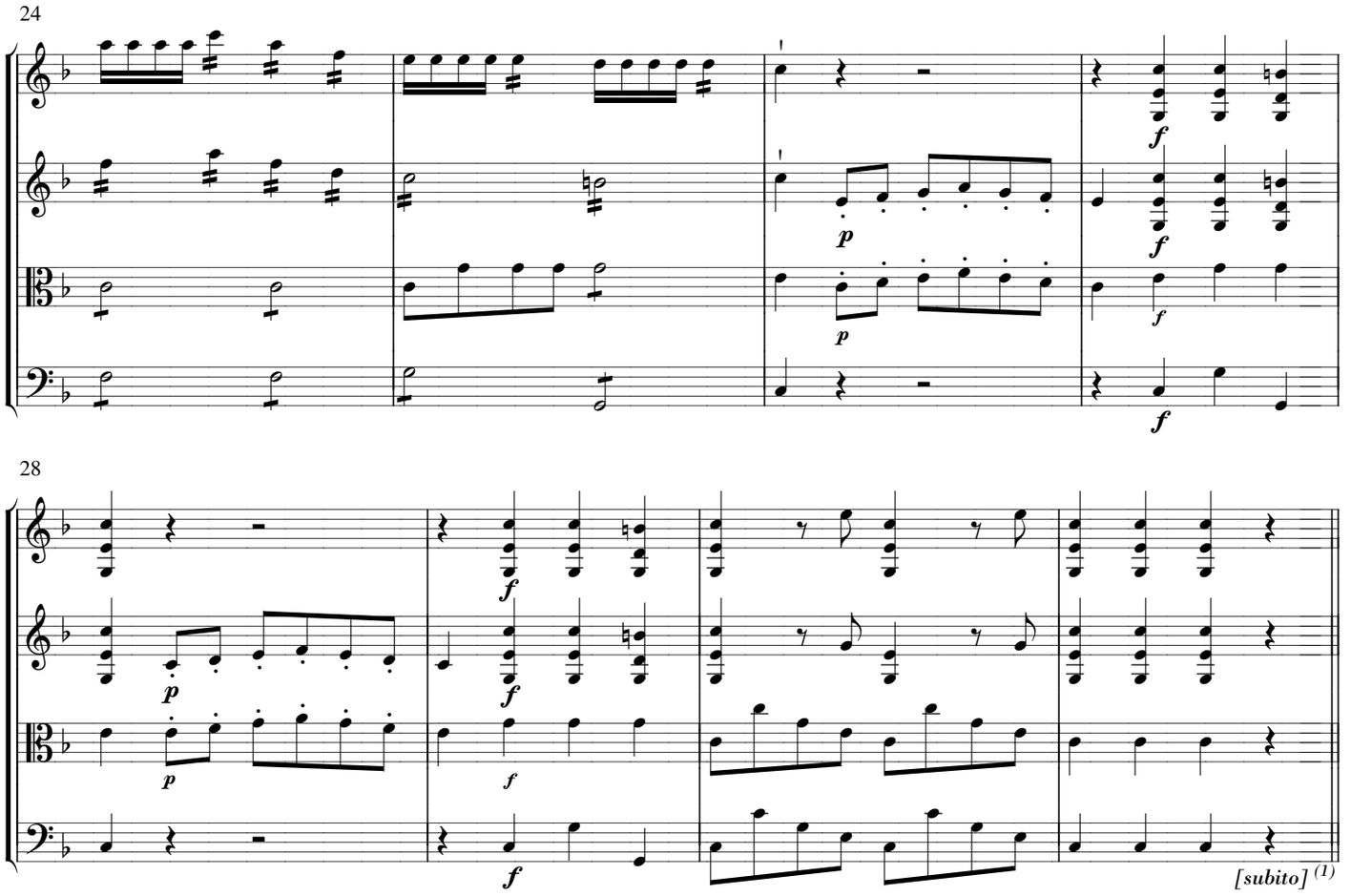
I



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008



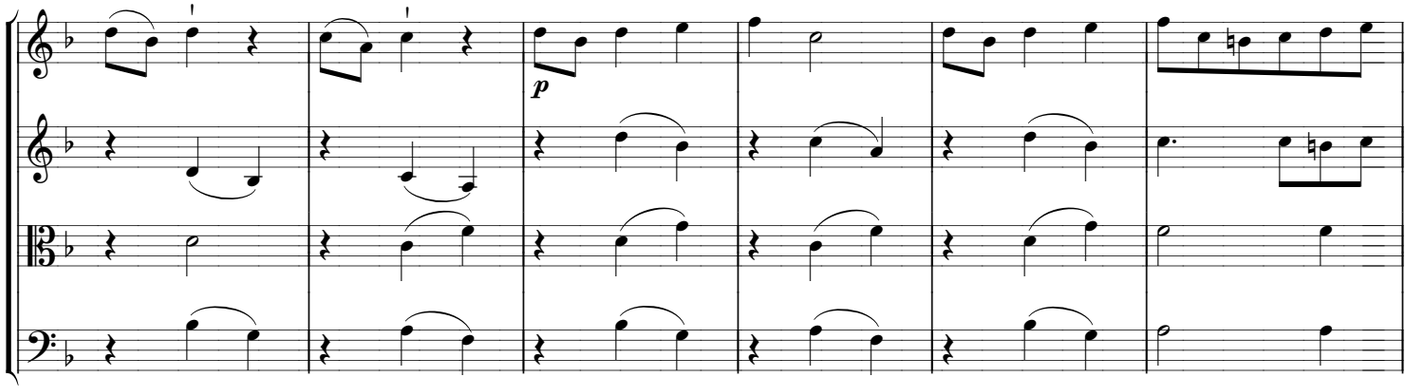
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008



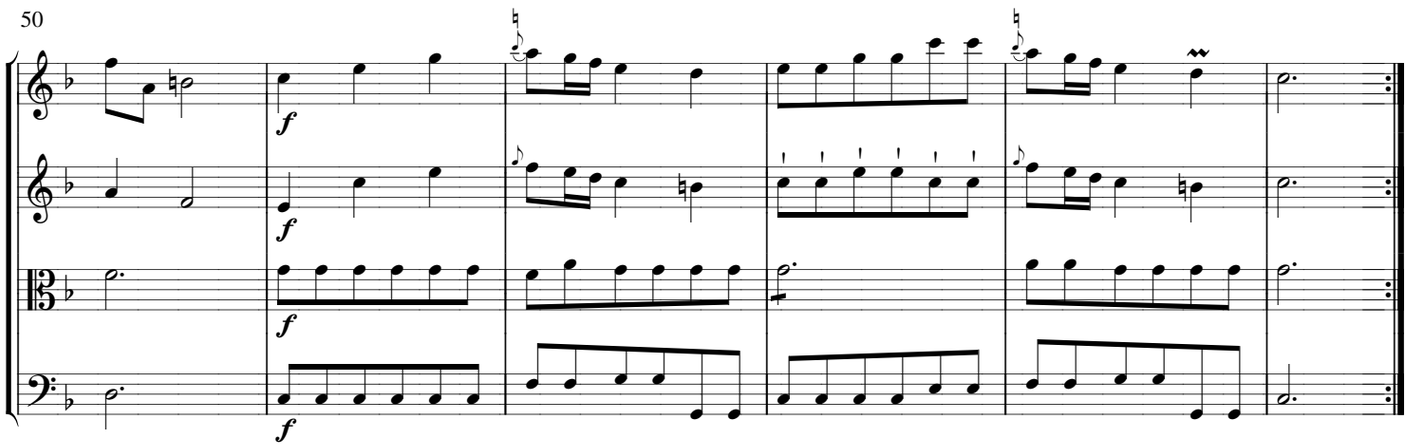
(1) source imprimée : "subito" uniquement dans les parties vn 1 et vn 2.
(2) source imprimée : il y a deux clés de sol côte à côte, au début de la partie de vn 1, cela peut laisser supposer que cette partie pouvait être jouée à l'octave (cf. fac-similé, p. XXXVI-XXXVII).

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles

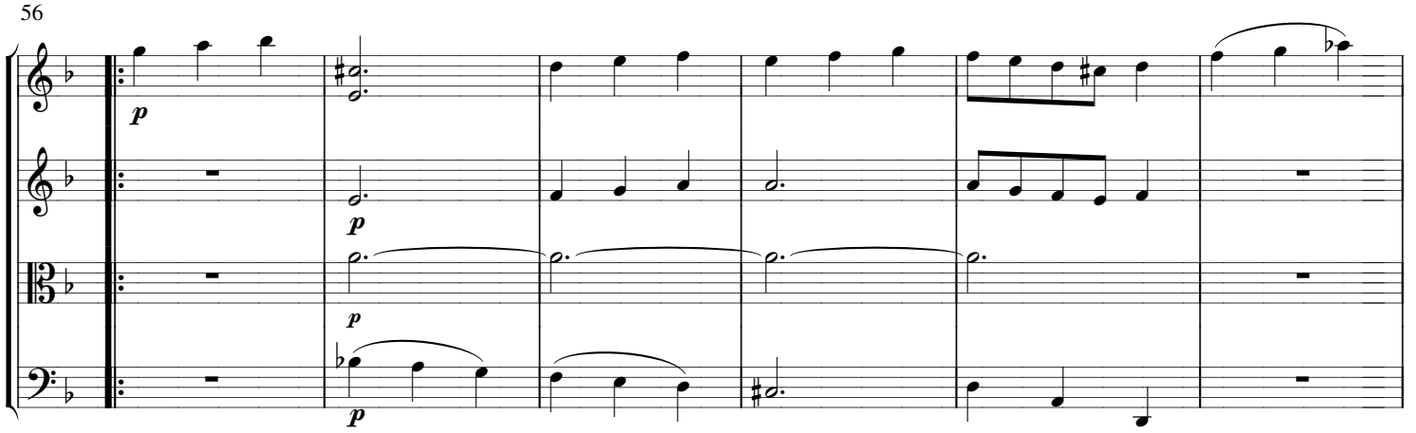
44



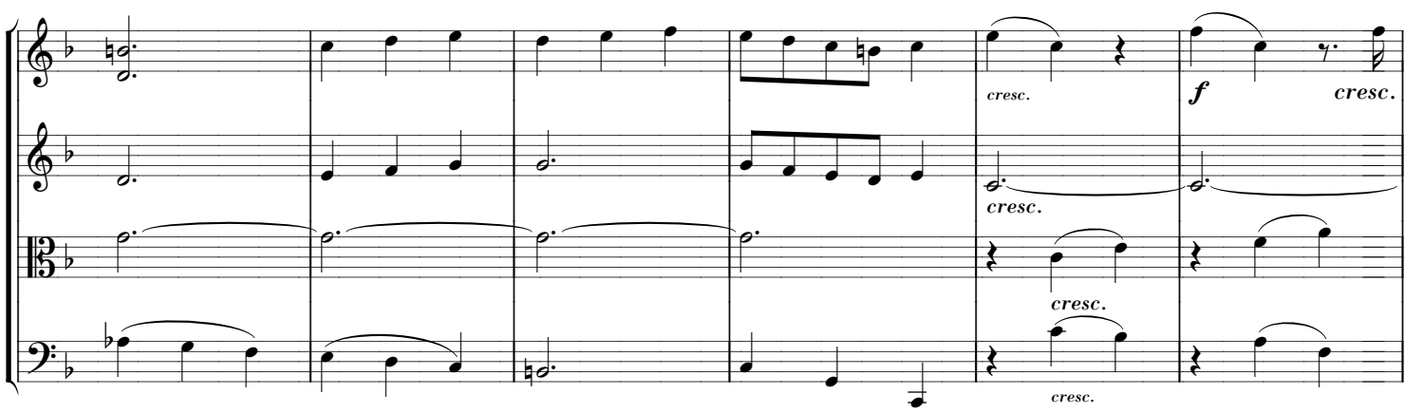
50



56



62



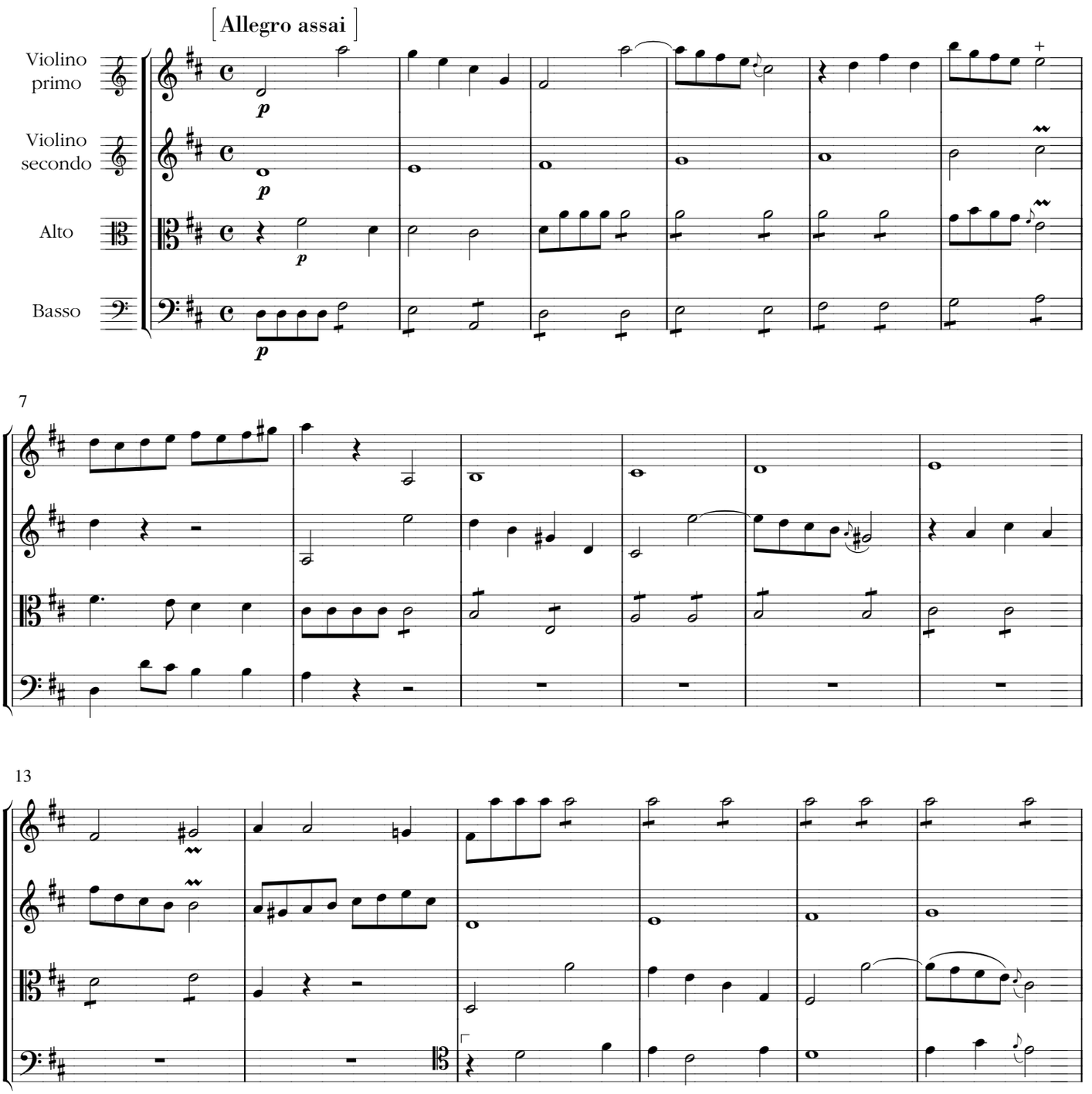
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

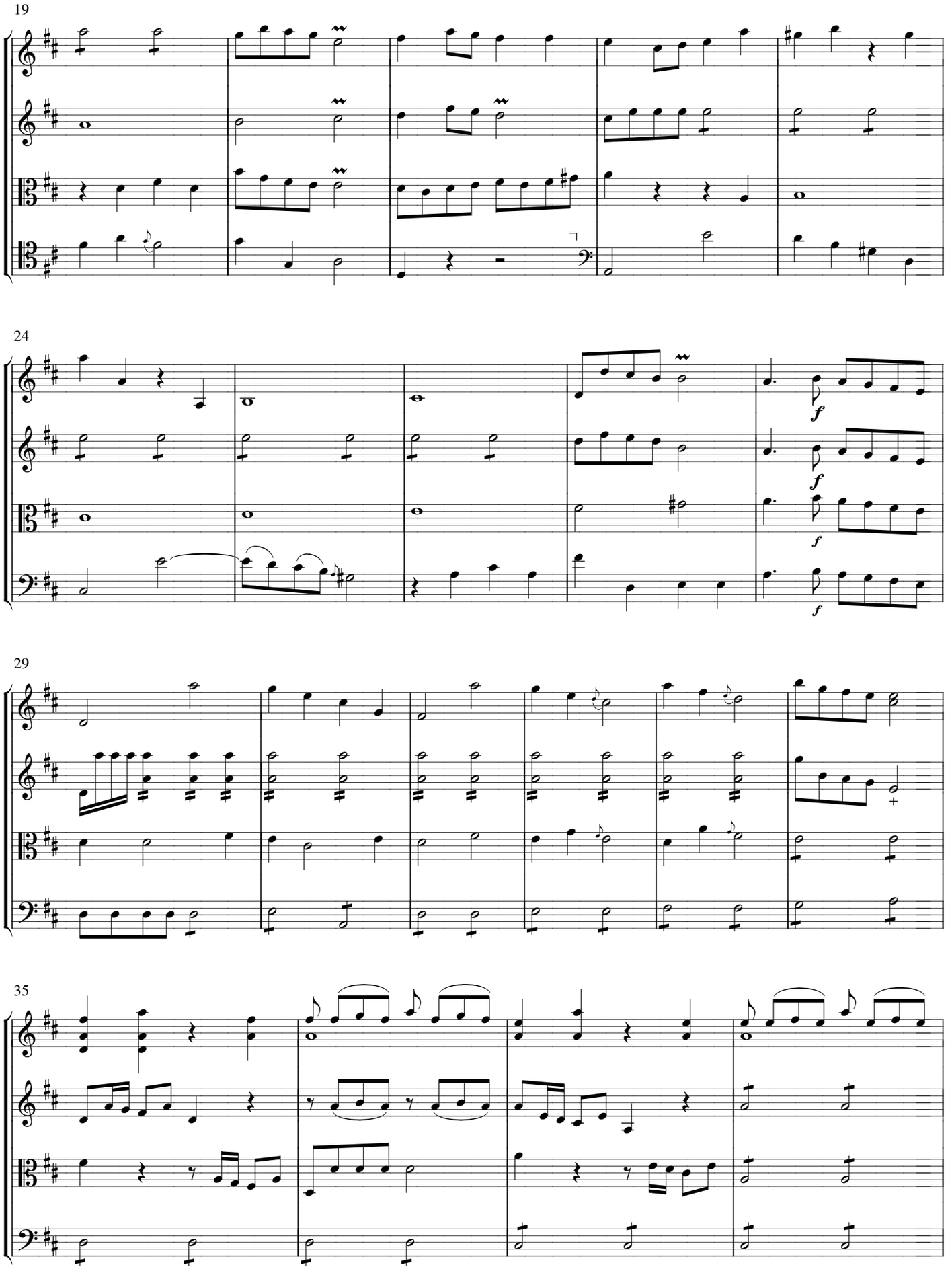
The following pages are not part of the selection.

QUARTETTO N° 4

I



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

39

(1)

43

(2)

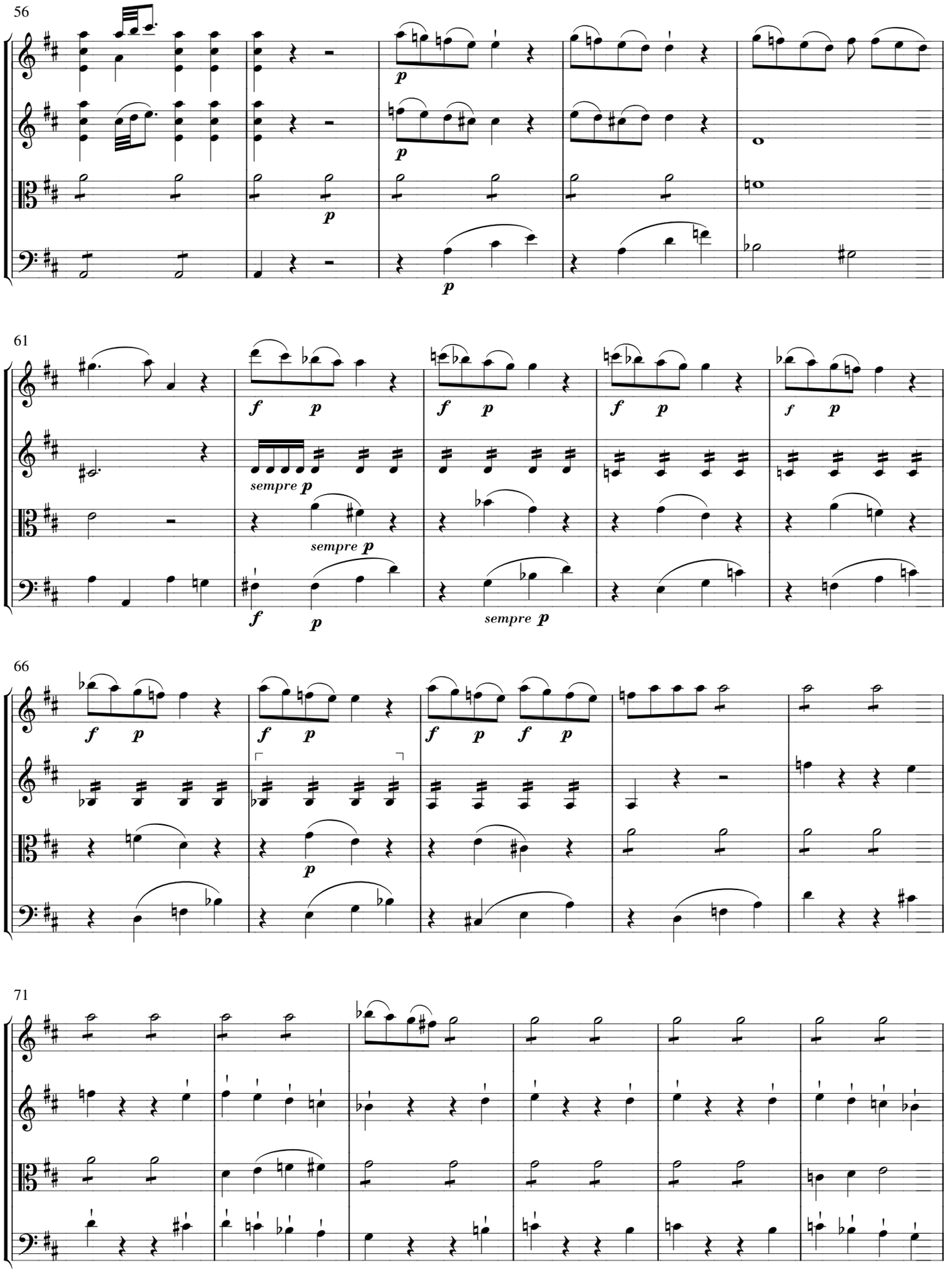
47

51

(1) source :

(2) source :

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008



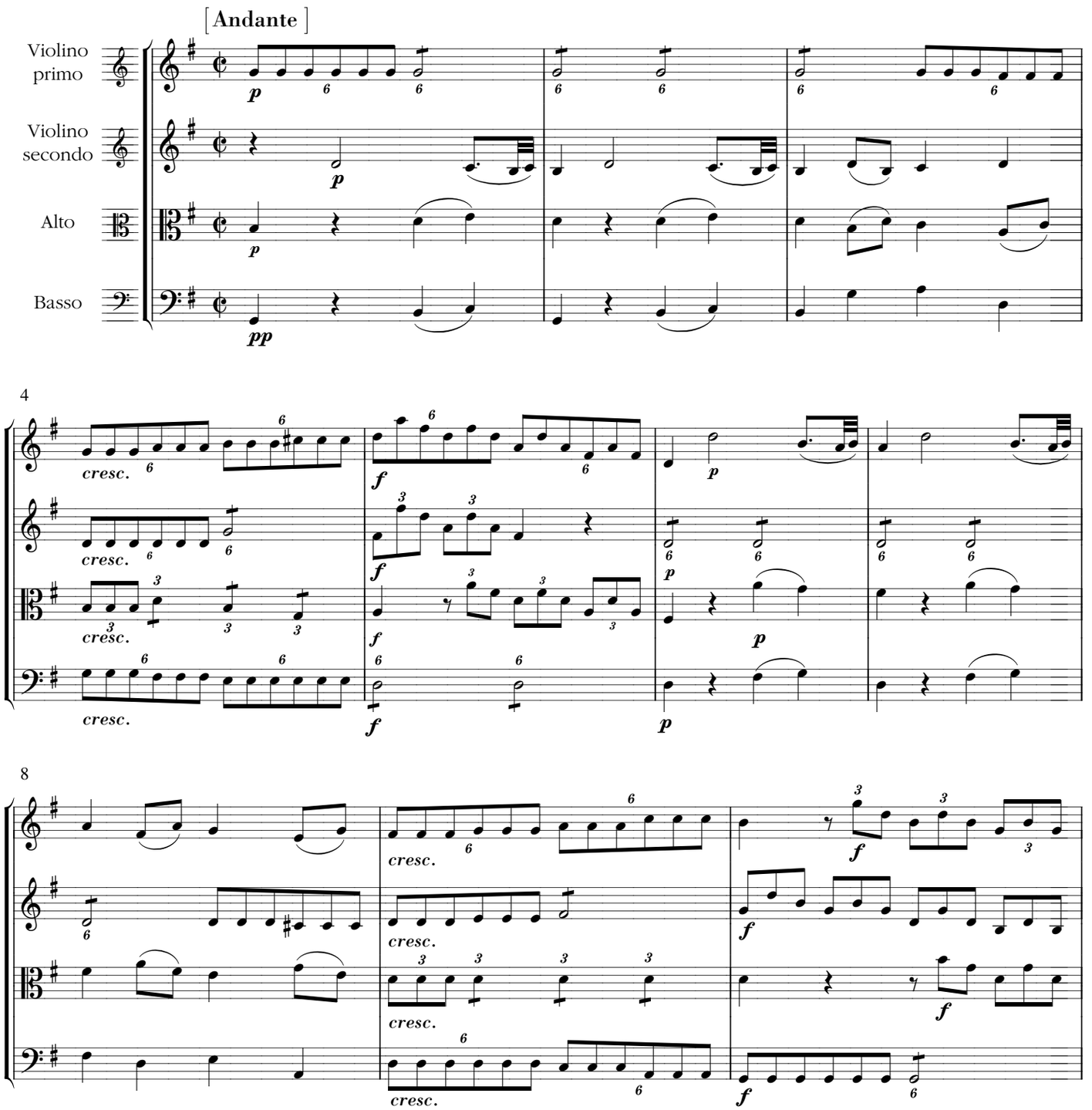
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

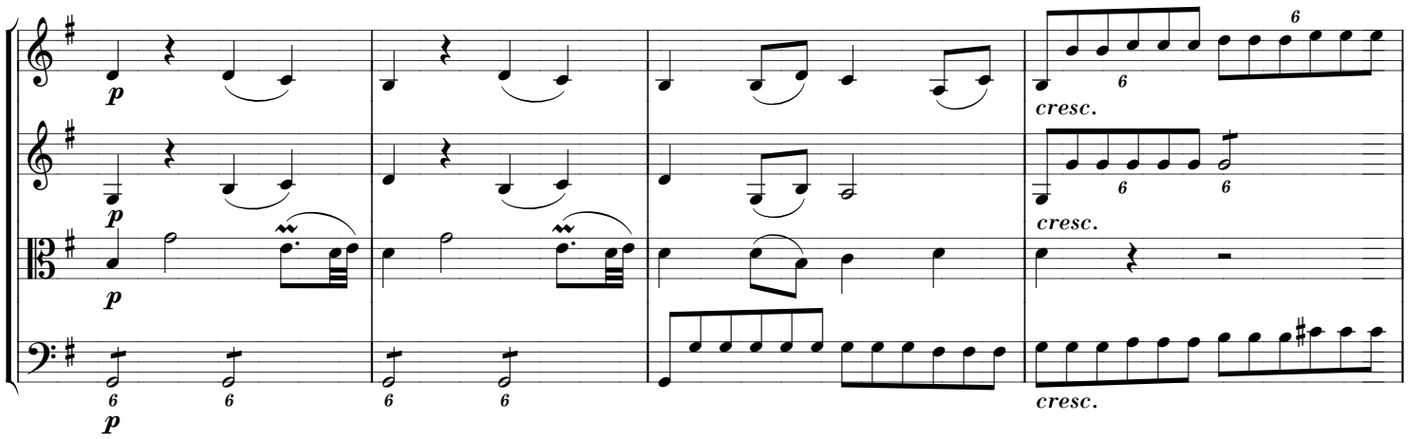
QUARTETTO N° 5

I

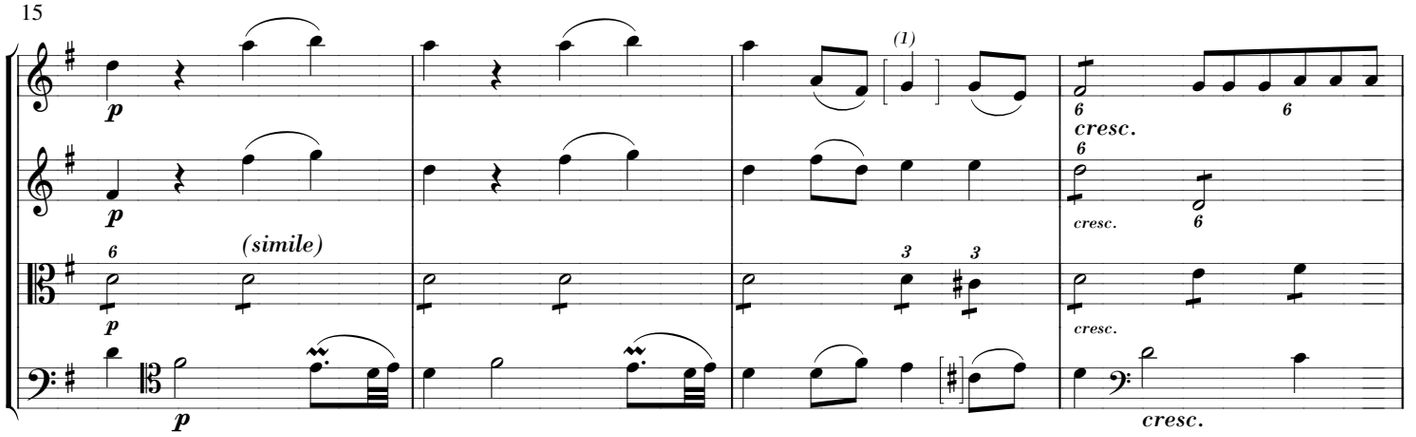


© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

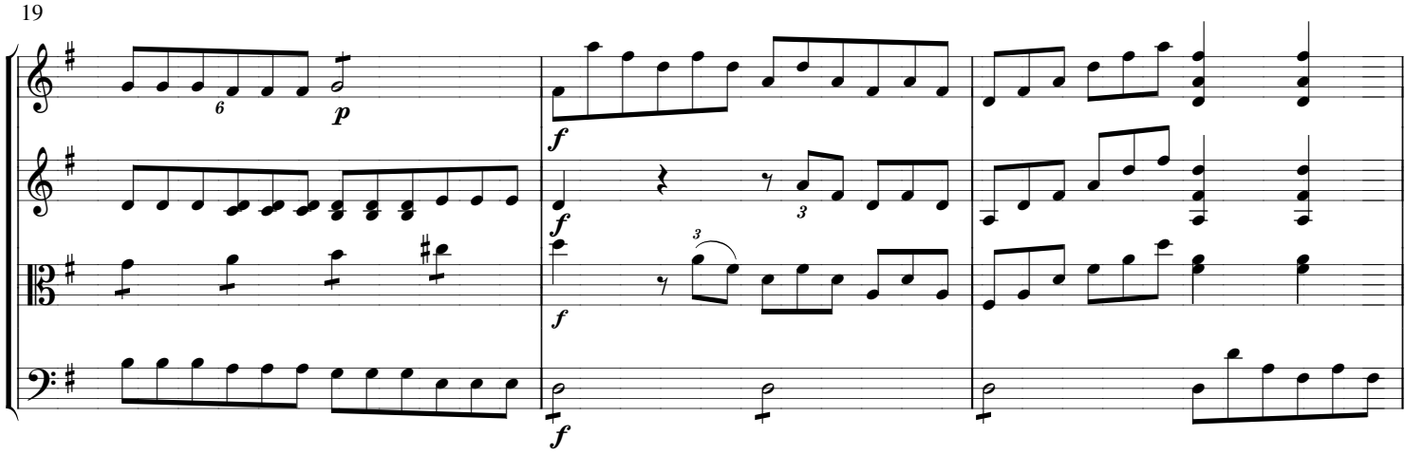
11



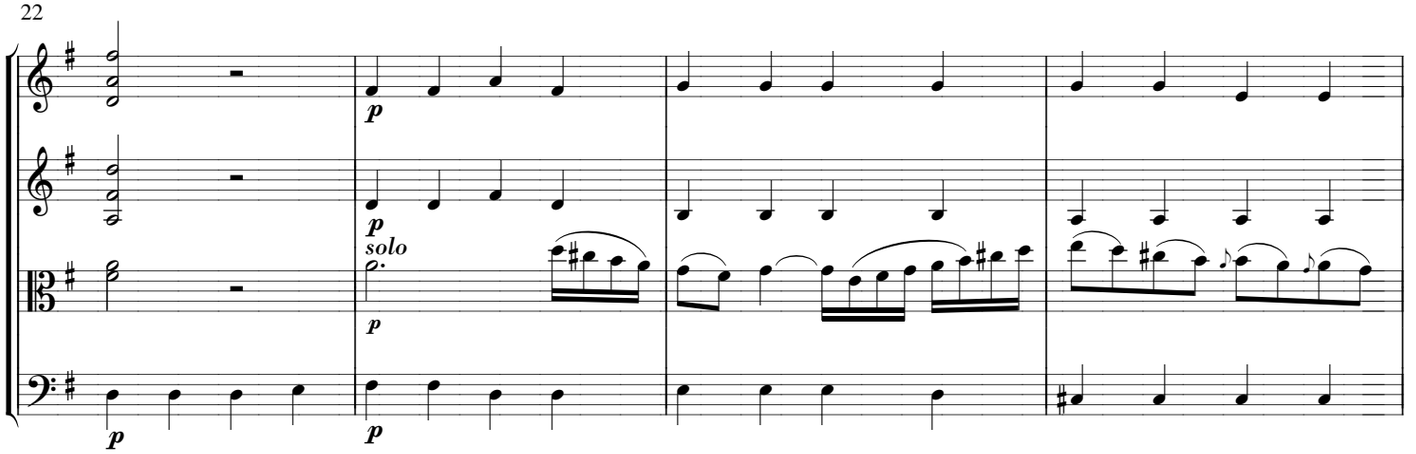
15



19



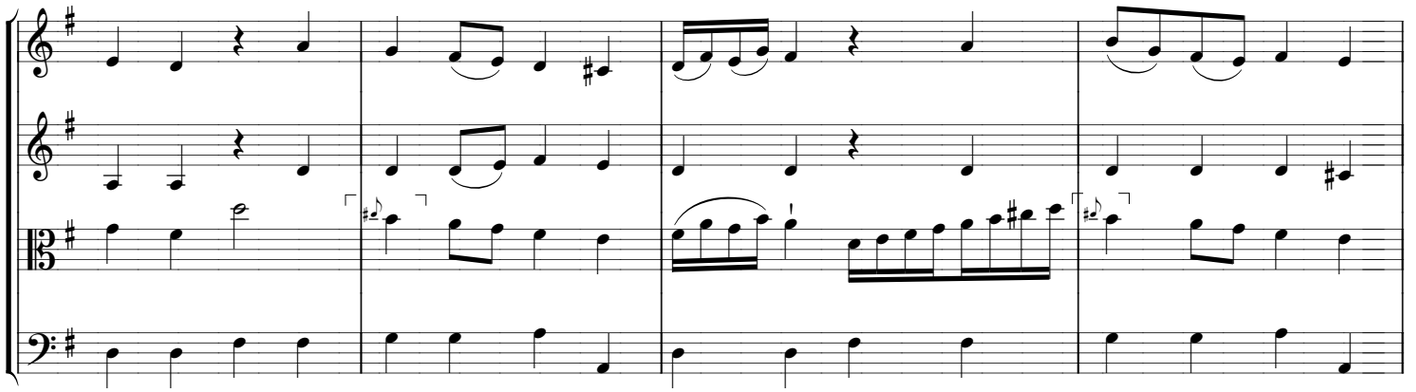
22



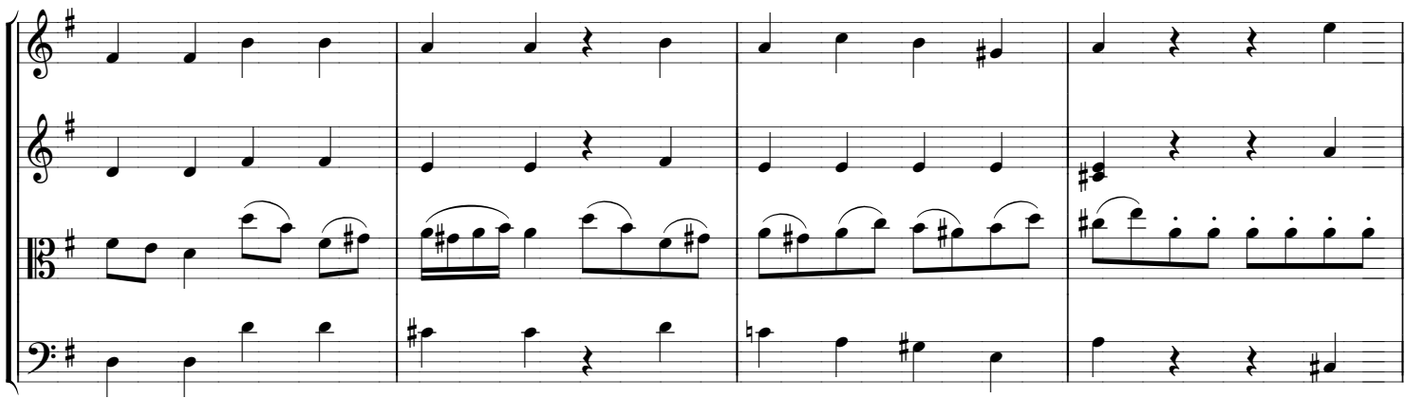
(1) source imprimée : mi.

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles

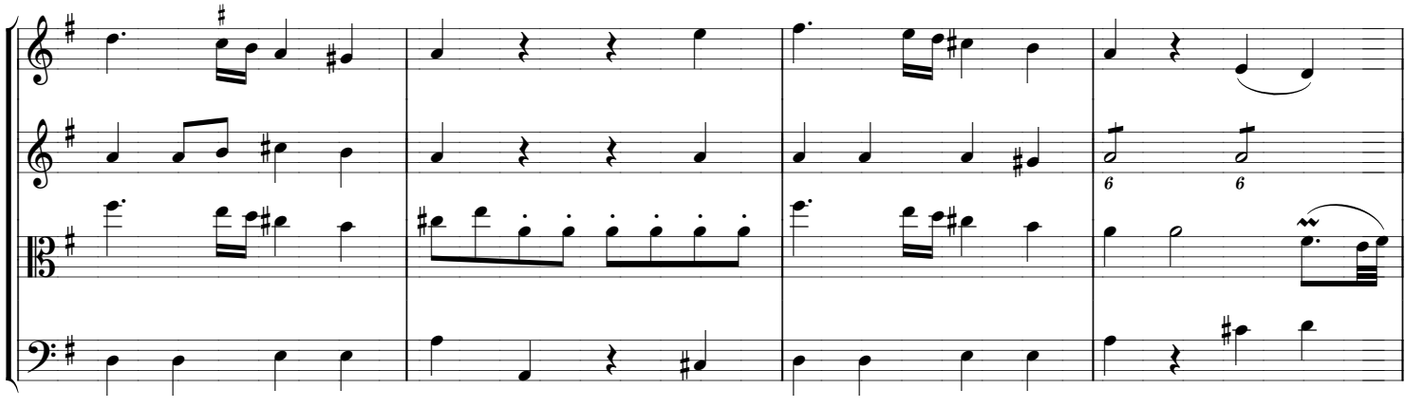
26



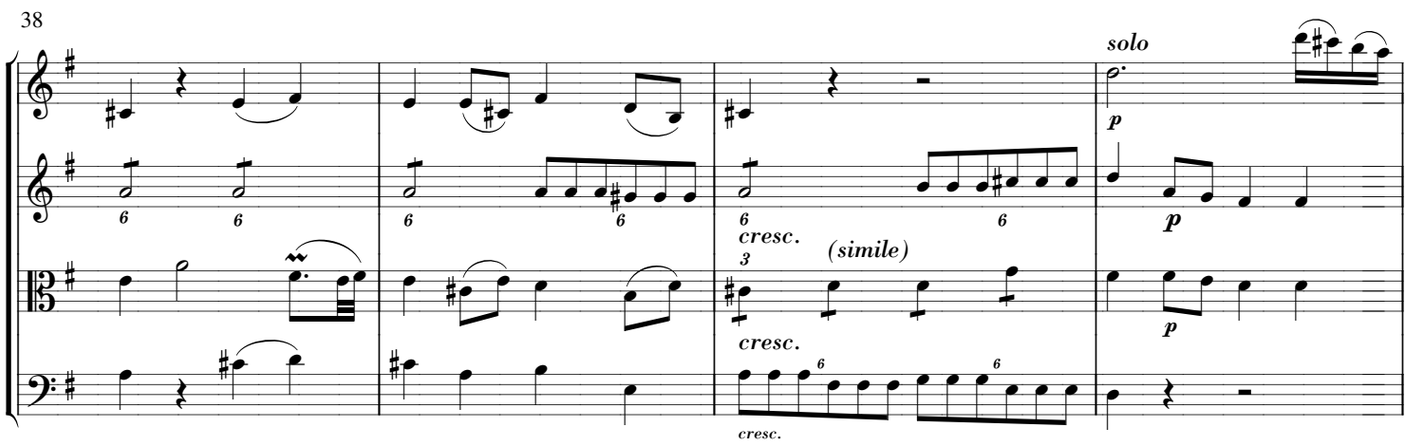
30



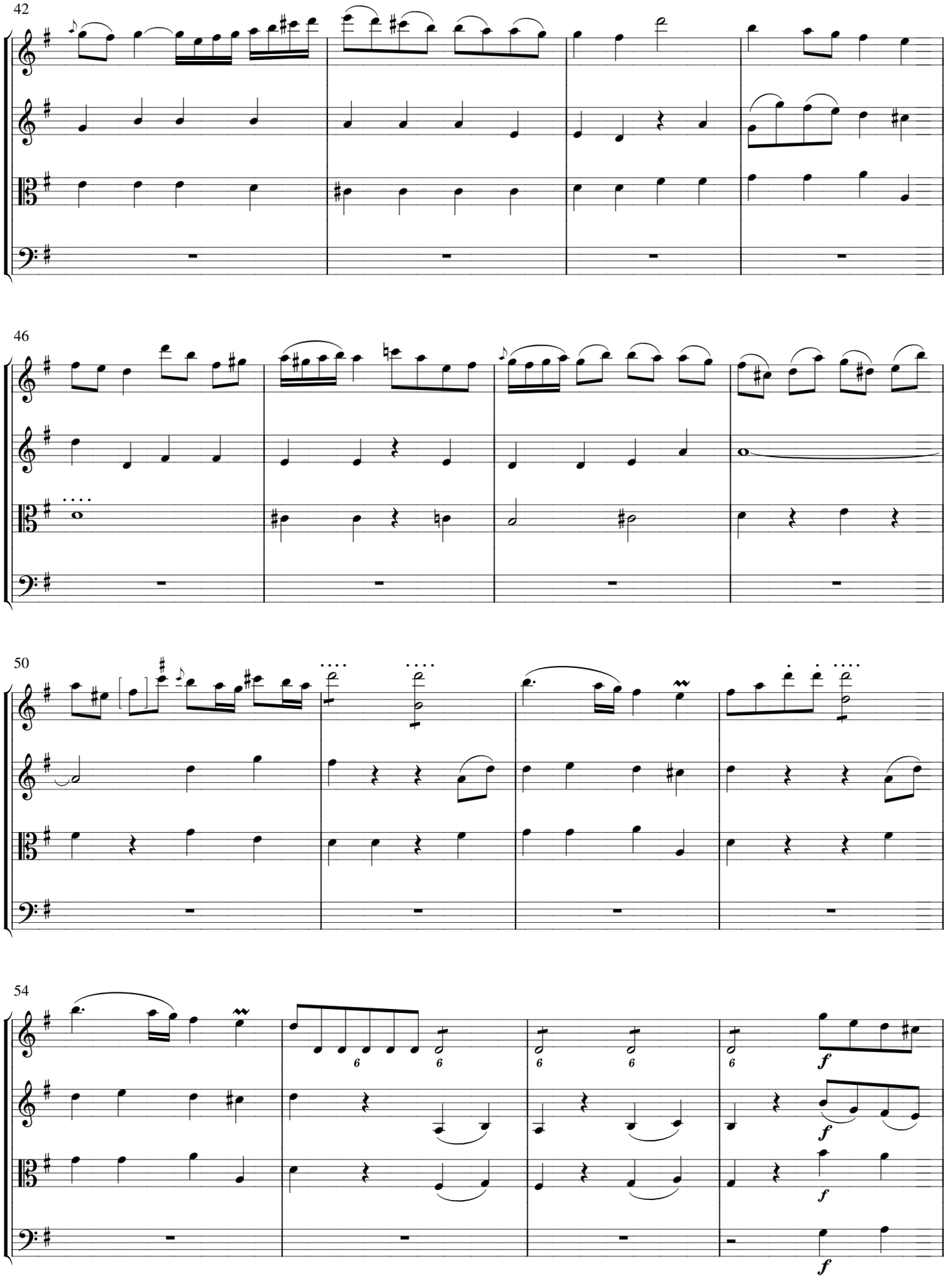
34



38



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008



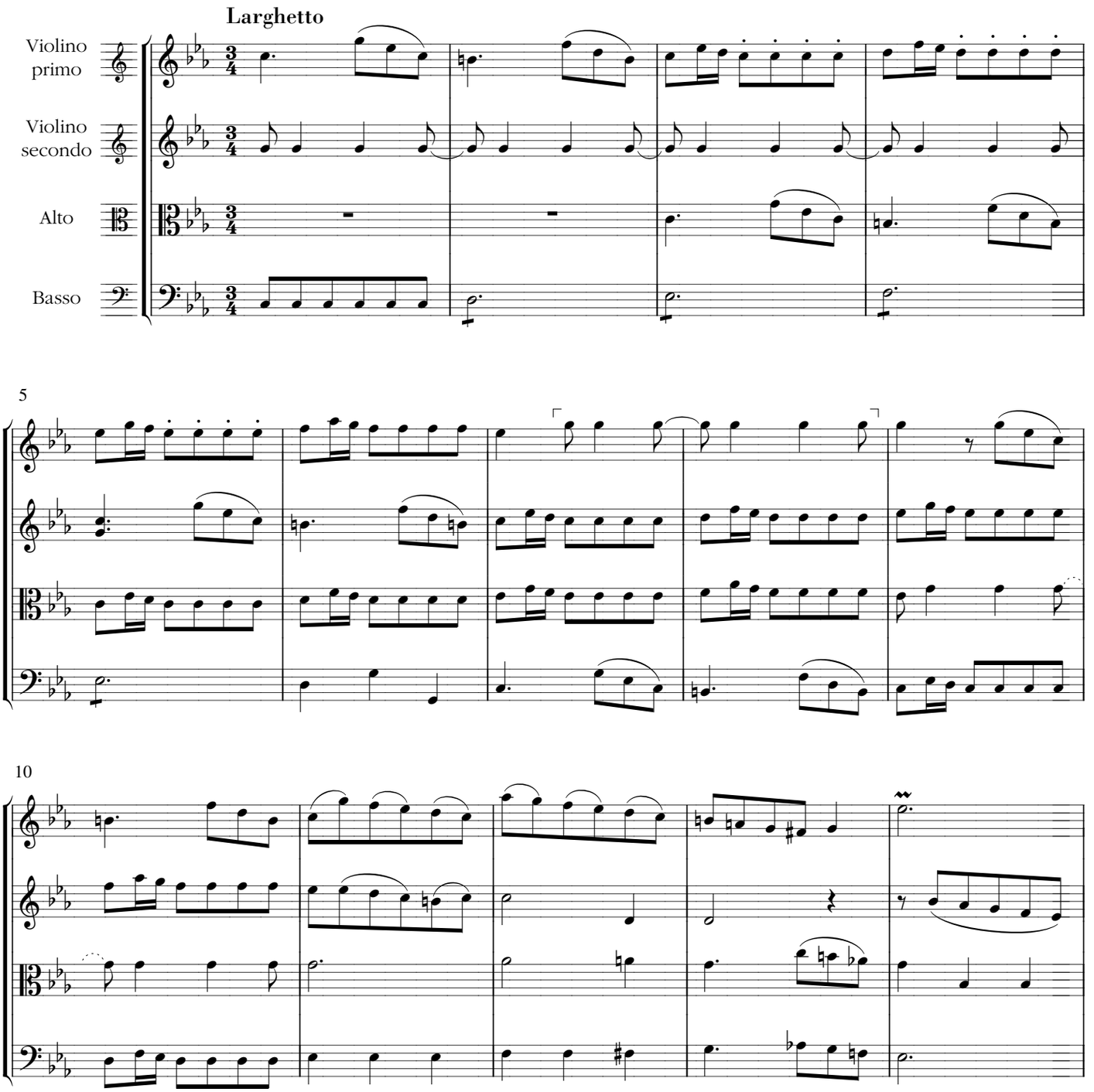
© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

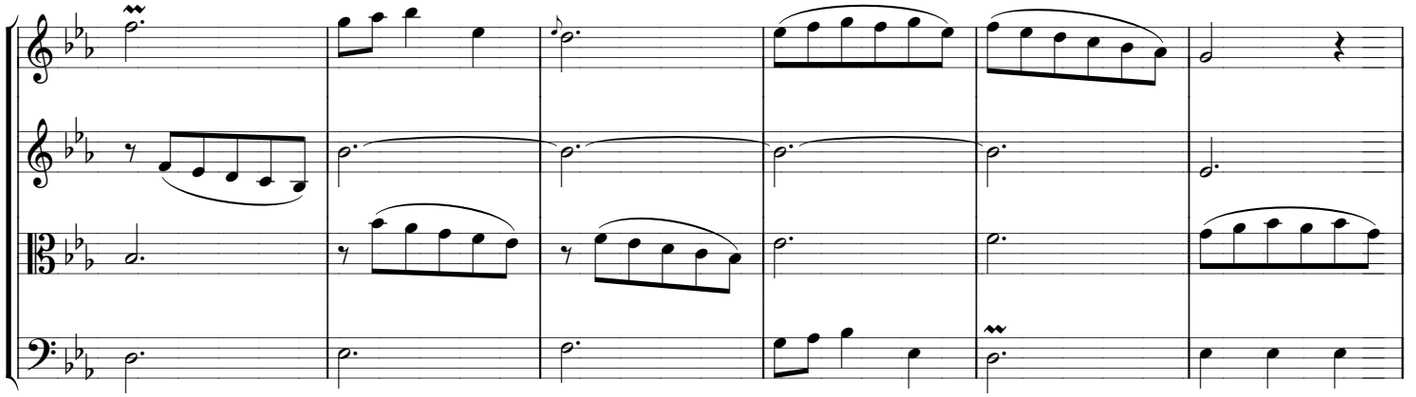
QUARTETTO N° 6

I

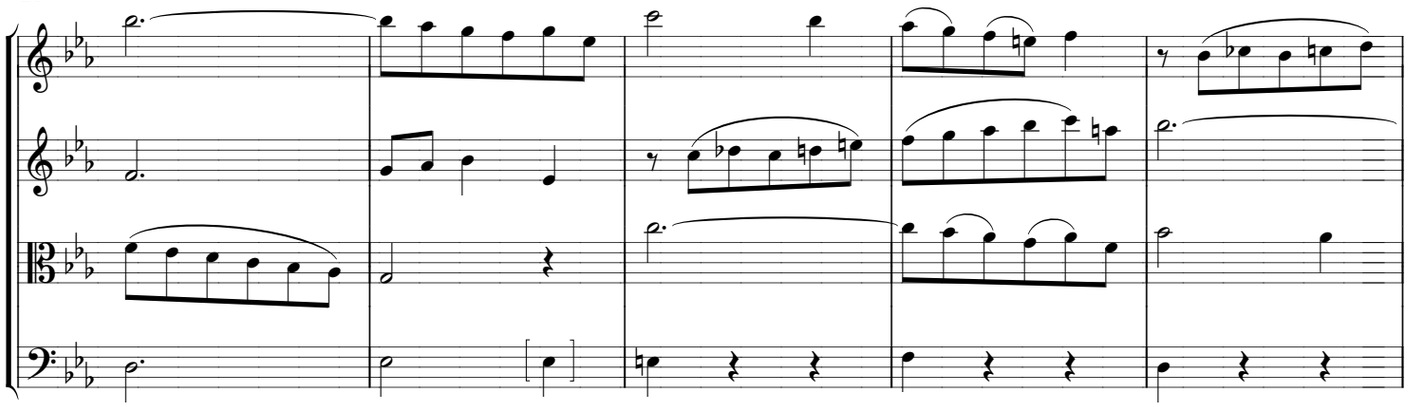


© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

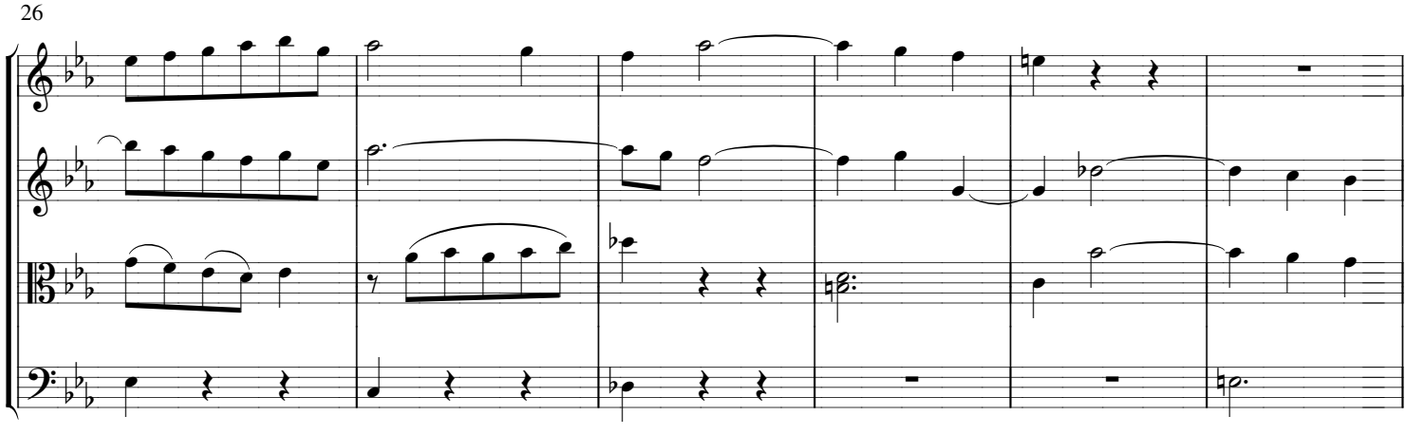
15



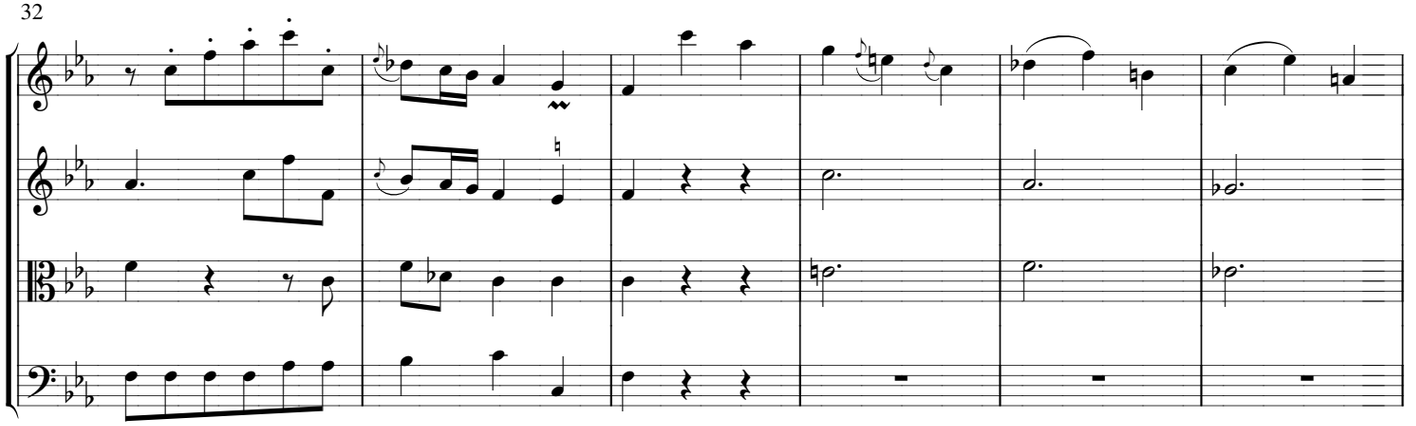
21



26

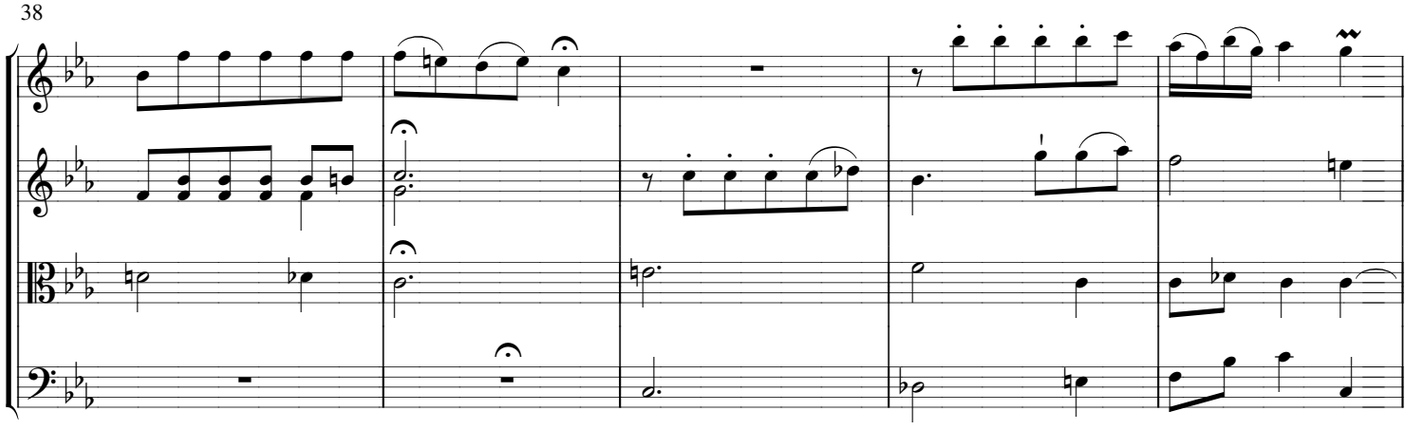


32

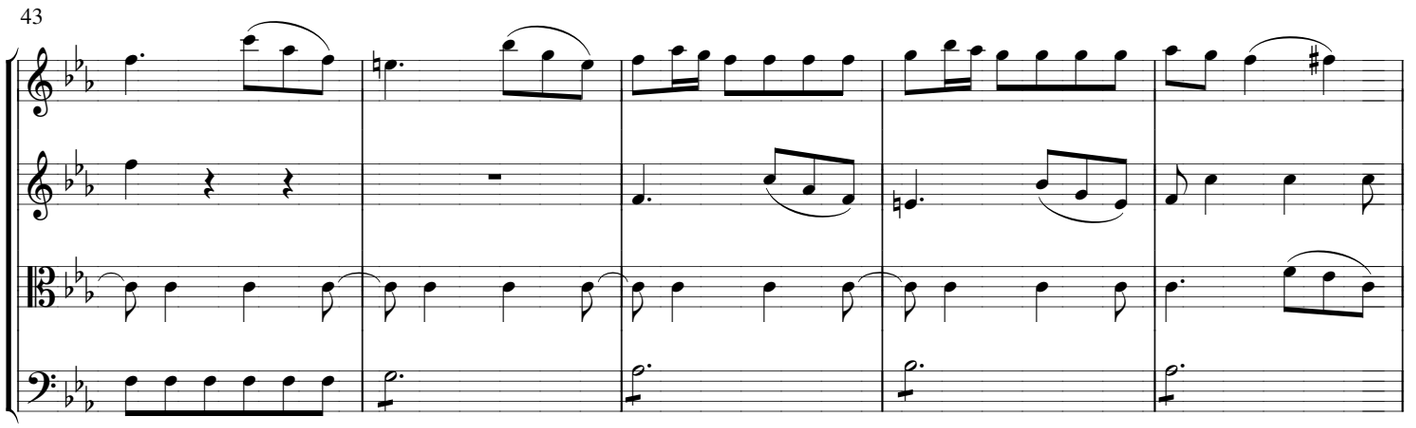


© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

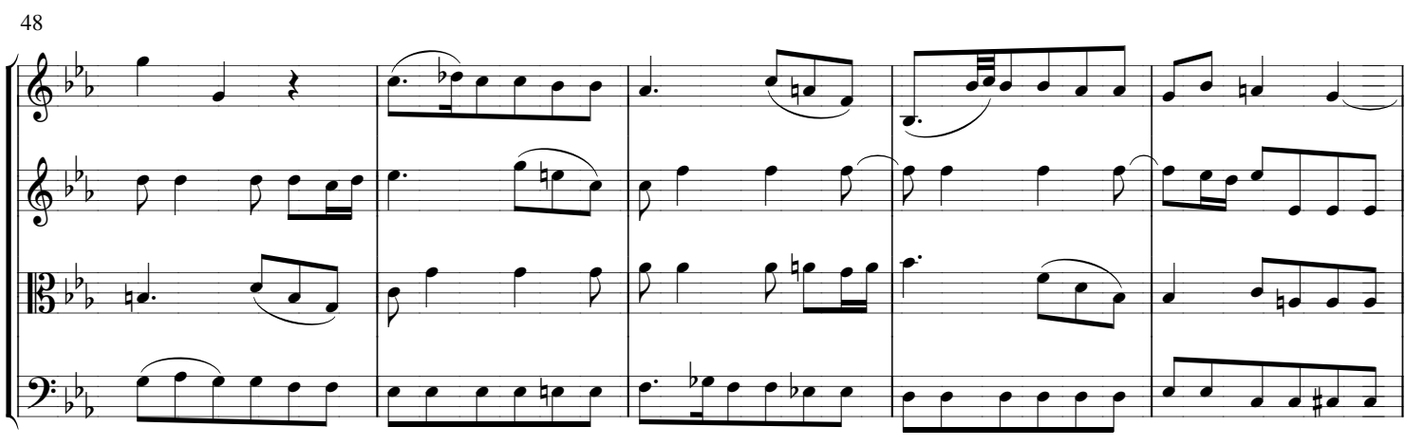
38



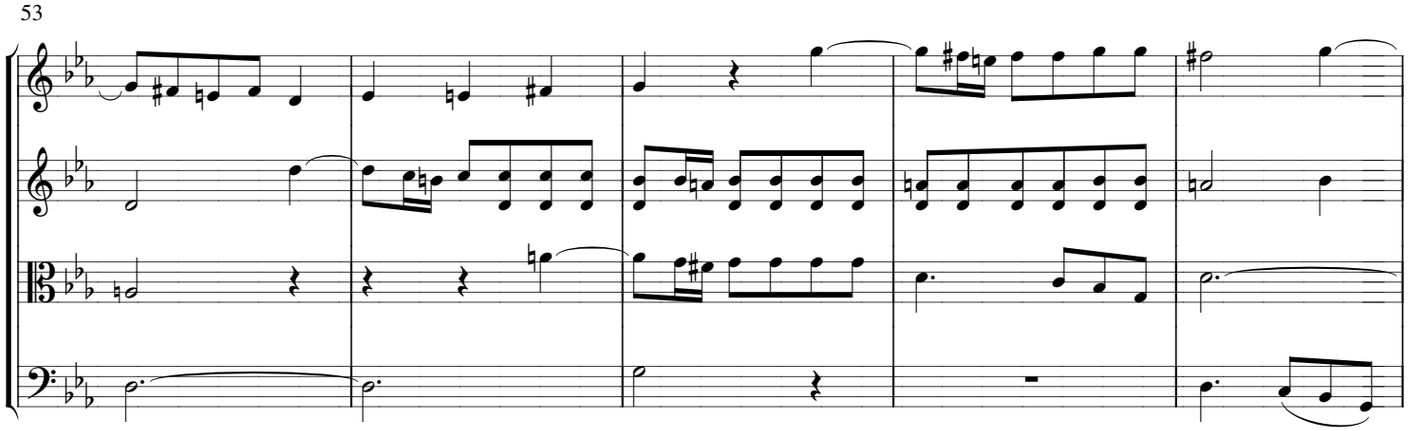
43



48

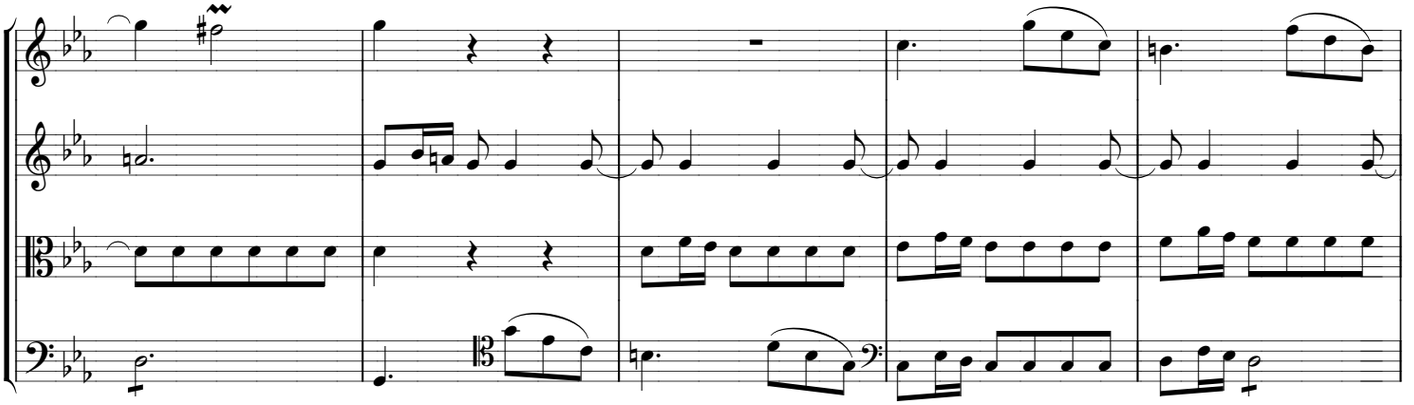


53

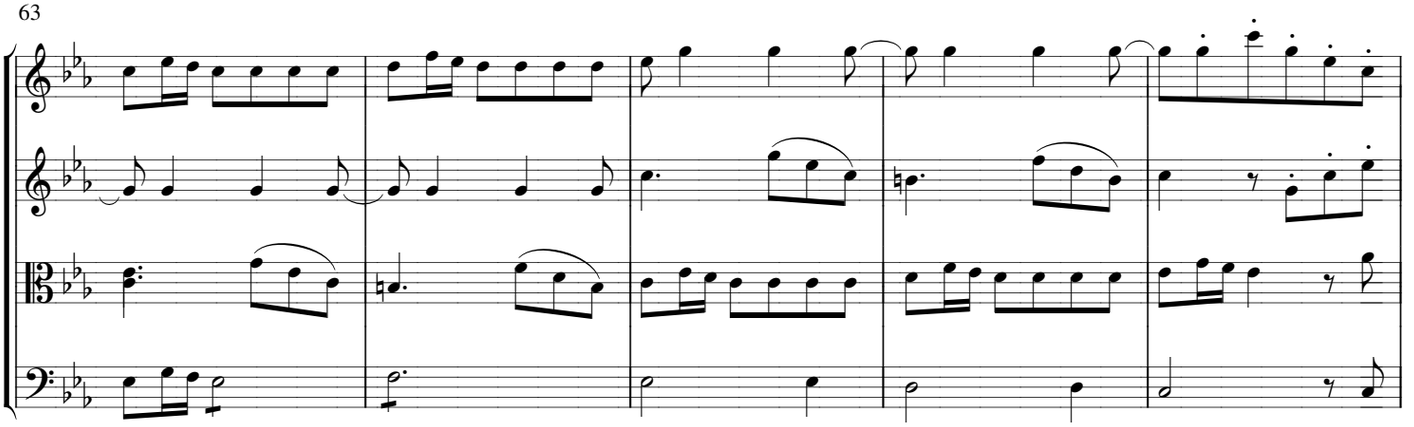


© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

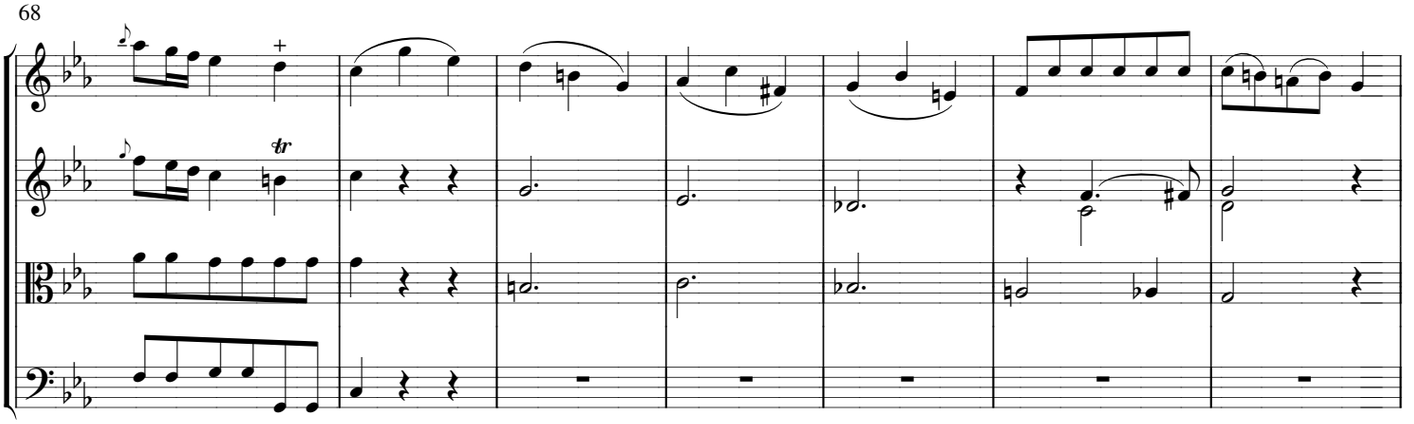
58



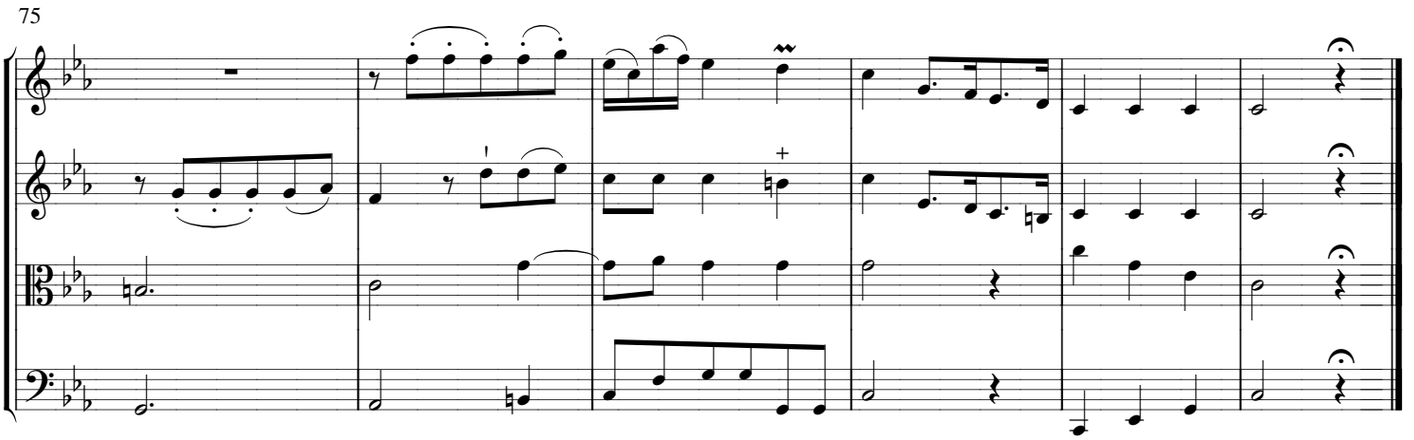
63



68



75



© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 008

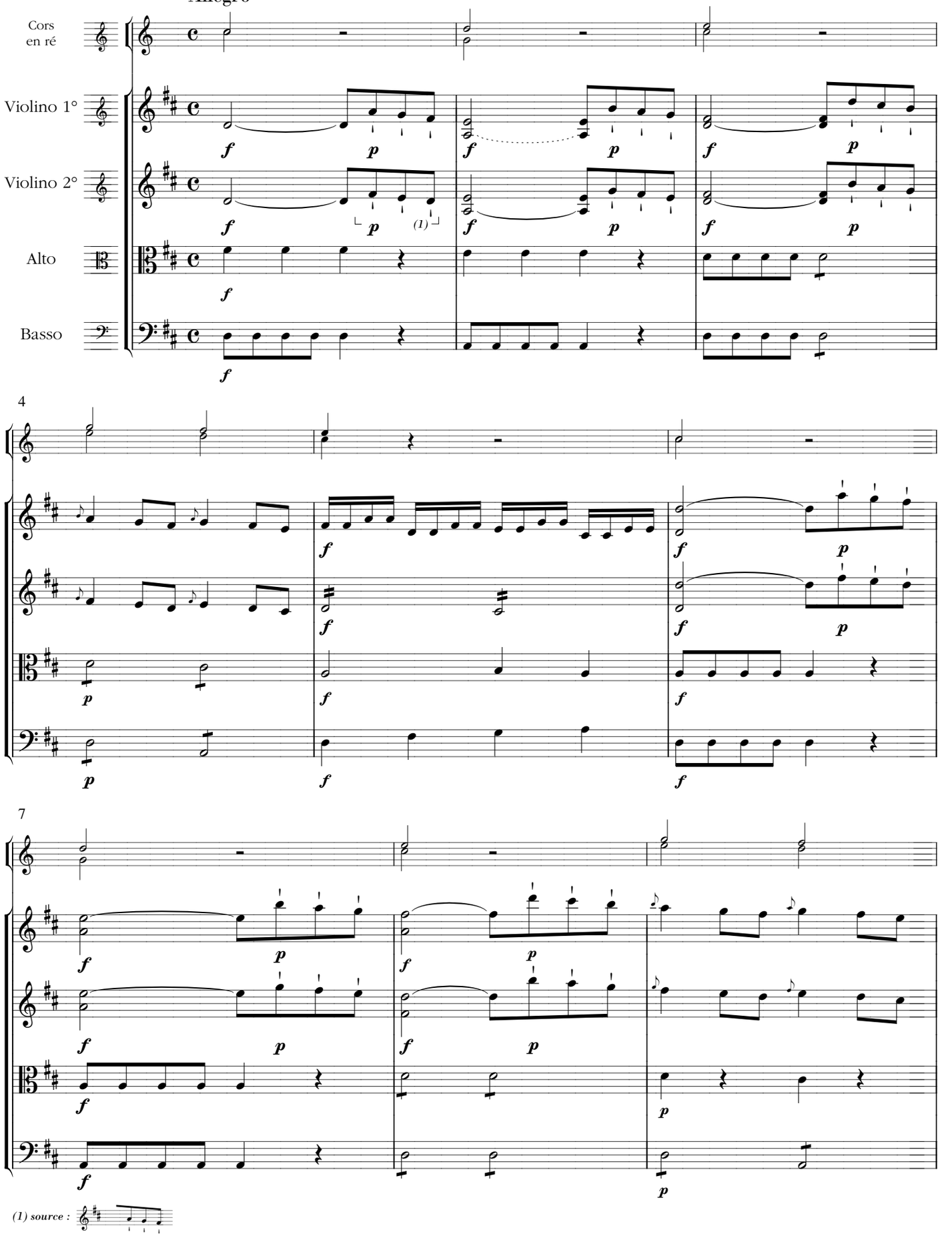
Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

SINFONIE

I

Allegro



Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.